

Yohana

¹ Pavutengulelo pala nie limenyu, nie limenyu lwale paninie nu Nguluve, nie limenyu ahava ve Nguluve. ² Elimenyu elwavutengulile lwale paninie nu Nguluve. ³ Ifinu fyoni fyavombikhe ukhugendela khumwene, upwasipali umwene sakhikhavombekha ekhenu khyokhyoni. ⁴ Igati mumwene mwalemo nu wumi, nu wumu uwa wale lumuli lwa vanuvoni. ⁵ Utumuli lumulekha mukhisi, pakhuva ekhisi sayikhanchimye. ⁶ Pale nu munu uvyasukhiwe ukhuma khwa Nguluve, uve mwene elitawa ve Yohana. ⁷ Ainchile wila imwemwelenchi khulolela ulumuli lulla, khukhula voni vawesye ukhwedekha ukhugendela mumwene. ⁸ U Yohana sale velumuli, khukhuta akhinchile khwilola ulumuli. ⁹ Ulwa lwale lulumuli ulwayelweli ululwa inchile inkelunga khukhombekha ulumuli vevoni. ¹⁰ Alepo pakhelunga, nekhelunga khyavombiwe ukhugendela mumwene, ne khelunga sakhikhamanya. ¹¹ Ainchile ni vinu fya mwene, na vanu vamwene savakhamwupelela. ¹² Pakhuva avingi avakhamwedikhe, avakhedikhe elitawa elwa mwene, pwa vapile elweli ukhuva vana va Nguluve. ¹³ Avakholiwe, sio khunkisa, wala khuvunogwe uwambebe, khukhuta khuvuga ne uwa munu, pakhuva yu Nguluve mweve. ¹⁴ Nelimenyu lwavombiwe imbele lyatamile igati mulyufwe, tuluwene, uluginwo lwa mene,

uluginwo ulwa munu uyale mwene khwa baba, adenchiwe uluhungu ulwayelweli. ¹⁵ U Yohana emivele egwamwene, pwa khaloncha elimenyu akhata, “Uyo ve mwene venekhanchoovile ululagelo ulwa mwene, “Uyikhwincha khusana khulyune vembakha khuvoni, ulwakhuva alepo kabla yango.” ¹⁶ Pakhuva pakhukhuma pavugolofu wa mwene, pakhuva twevoni twupelile emivombe paa mivombe. ¹⁷ Pakhuva ululagelo lwainchile ukhugendela khwa Musa. Uluhungu ulwayelweli lwainchile ukhugendela khwa Yesu Klisiti. ¹⁸ Asikhuli umunu avambwene u Nguluve usekhe gwoni. Umu ve mwene uNguluve, uvalepakhefuva ekhwa Nguluve, ambikhile umwene amanyekhe. ¹⁹ Pa khuva ege gyu mivele gya Yohana akhasekhe akhademi uvakhulawi avasukhiwe khumwene Avayahudi khukhomboja, “Uve ve veni?” ²⁰ Pakhuva tudwadadwada nivi sipali pwa khavone, “Une sio Klisiti.” ²¹ Pu vakhambuncha, “Uve ve venile no?” Uve ve Eliya? Ahanchova, “Akhata one siyo.” Vakhanchoova, Uve ve nyamalago? Akhanchova,” akhata amuna.” ²² Tena puvakhambula, “Uve ve veni, khukhuta tuvavule anda avavatu sukhile?” Vukhevekhela ndeti emivele vemwene?” ²³ Ahanchoova, “Ahata une nene limenyu elelikhwelanga ndu gima: 'Golosya enjela eyambakha,' ndo lwa nyamalago u Isaya vuakhanchoovile.” ²⁴ Pakhuva pale na vanu avavasukhiwe ukhukhuma khwa Vafalisayo. Vakhambuncha nukhunchoova, ²⁵ “Pa khuva khekhi vukhwoncho inave uveve sio ve Klisiti

vala Eliya vala nyamalago?” ²⁶ U Yohana avandile akhanchooa, “Nikhwoncha khu magasi. Pakhuva, inganti indyumwe ayikhwema umunu uyusamumanyile. ²⁷ Uyo veikhwincha usekhe ugwango. Une saninogelanile ukhulege sya indegekhe incha filatu ifya mwene.” ²⁸ Imbombo inchi nchavombiwe hu Bethania, khumwambo khu Yordani, aponu upwalekhuvomba uYohana ukhwoncha. ²⁹ Emisekhe egegwakokile u Yohana akhambona u Yesu ikhwincha khumwene inchoova, “Lola eng'osi eya Nguluve yikhwincha khulola imbivi incha khelunga! ³⁰ oyo venekhanchovile ukhuta indagelo inchamwene nekhanchova, “Umwene uvikhwincha khu sana khulyune vembakha khulutelela one, ulwakhuva ale mbolongolo indyune.’ ³¹ Sanekhagundule yeyoni, pakhuva yavombiwe eve ukhuta adendoliwe mu Israeli, pakhuva nainchile khukhwoncho na magasi.” ³² U Yohana ale nemivele, “Nekhalolile umepo ikhwikha ukhukhu makhukwanya nekhekwani ekhwa khengondya, puyikhasigile pakanya pa mwene. ³³ Unene sanekhagundule ila umwene asukhile nonche na magasi ambolile, 'Ula uvevukhombona nu mepo vuikhwikha nukhwikha nukhutama nu mwene, Pakhuva oywa veikhwoncha nu mepo umbalanche.’ ³⁴ Nelolile ne mivele ukhuta oyu ve swambe va Nguluve.” ³⁵ Pakhuva akhasekhe akhakhalkhukongo u Yohana akhamile paninie na vakongi vamwene vavele, ³⁶ vambwene u Yesu igenda nu Yohana akhanchova, “Lola, eng'osi eya Nguluve!” ³⁷ Avakongi

vavile vakhapulekha oyoha na voinchova ita tukongage o Yesu. ³⁸ Pu Yesu akhapendukha akhavavona avakongi vikhokonga, pwa khavavula, “Mwinongwa ekhekhi?” Vakhanda, “Rabbi, (Pakhuva pene 'indongonchi,' vutama ndakhu?” ³⁹ Akhavavula, “Mwinche mulole. “Puva khaluta vakhalola esehemu eyi tamaa, vatamile pupaninie esikhu eyo, ulwa khuva yale ukhuta khasekhe kha lwakhemikhe. ⁴⁰ Yumo paninie pavale vavele uveakhapulikhe u Yohana voinchova ukhuta tukonge uyise ale ve Andrea, lokololwe va Simoni Petro. ⁴¹ Akhambona olokololwe u Simoni nukhumbula, “Tumbwene umasihi” (Uvinchovivwa ukhutave Klisiti). ⁴² Akhagega khwa Yesu. U Yesu akhandola nukhuncova, “Uve ve Simoni veswambe va Yohana ya vukhelangiwa ve Kefa,” (pakhuva ve 'Petro'). ⁴³ Akhasekhe akhakhakongile uYesu vuinogwa ukhukhega ukhuluta khu Galilaya, akhambona o Filipo nu khumbula, “In'ongage one.” ⁴⁴ U Filipo atamaga khu Bethsaida, ekhelunga ekhwa Andrea nu Petro. ⁴⁵ Ufilipo akhambwene Unathanaeli nukhumbula, tumbwene uyakhatile Umusa andikhe indagelo incha mwene nu lulagelo uluva nyamalago. U Yesu uswambe va Yusufu, ukhukhuma khu Nazareti. ⁴⁶ Nathanaeli akhambula, “Je ekhenu khweto khiwesya ukhukhumila khu Nazareti?” U Filipo akhambula, Wincho ulole.” ⁴⁷ U Yesu akhambona Nathanaeli vu ikhwincha khumwene nukhunchova, “Lola, Mwisraeli lweli lweli uyo sideta igati mumwene!” ⁴⁸ Nathanaeli akhanchova, “Umanyile ndakhekhi one?” U Yesu akhanda

akhambula, “Pakhuva u Filipino vu sakhwelangile vulepasi pabebhe, ne khakhuwene.” ⁴⁹ U Nathanaeli akhanda, “Rabi uve uleswambe va Nguluve! Uveve ve intwa vakhu Israeli!” ⁵⁰ U Yesu akhanda akhambula, ulwa khuva nakhuvulile 'nakhuwene pasi pabekhe' je vukhwekha? Yuwilola amambo amavakha khuligo aga.” ⁵¹ U Yesu akhanchova, “Lweli lweli mula khevona ekhelunga vukhelunga vukhidendukha, nukhuvavona avasung'wa vovitoga nu khwikha pa kwanya paswambe va Adamu.”

Sura ya 2

¹ Osekhe ugwa sikhu idatu, khwalekho nu weng'ani khu Kana eya Galilaya nu mamaye Yesu alekho okhwa. ² U Yesu na vakongi va mwene vailangiwe khuweng'ani. ³ Osekhe uguyasilile edivai, uma maye Yesu akhavavula, “Valevu vule divai.” ⁴ U Yesu akhanda, “Uvedala eyoyi khonanga ekhekhi one? Usekhe gwango one bado sagufikhe.” ⁵ Umamaye akhavavula avavombi, “Khyokhyoni egeyakhuva vikhuva vula vombaga.” ⁶ Pakhuva pale na majelo sita agaliwe agavavekheli gakhukala va paselekhe eya vayahudi, khela lijelo lwale nuvujitu vwa mbili tatu. ⁷ U Yesu akhanchova, “Mudenche amagasi mumajelo aga mawe.” Vakhadencha impakha pakhwanya. ⁸ Pu akhavavula avavombi vala, “Tola khedebe mukhelekhe khumbombi ombakha uva mesa.” Vavombile nduluvasukhiwe. ⁹ Ombombi ombakha akhavonja amagasi agagagevwikhe ukhuva

divai, pakhuva sakhalumanya ukhugakhumile (pakhuva avavombi avavatumile amagasi vagamanyile ukhugikhuma). Puakhamwelanga umbakha va wekhani. ¹⁰ Akhambula, “Khela munu ikhwanja ukhuvupilinja avanu edivai enonu vangagale ikhuvapa yeyo sanonu. Pakhuva uveve uvekhile edivai enonu mpakha olo” ¹¹ Ekhedego ekhwa khu Kana ya Galilaya, lwale lulutengulelo ulwa mivonekhelo egwa khedego ekhwavombile u Yesu, vukhwinula uluginwo ulwa mwene, pakhuva avakongi vamwene vakhamwidekha. ¹² Osekhe ogo, Yesu, umama vamwene, avalokololwe vamwene na vakongi vamwene valutile khukhelunga khwa Kapernaum puvakhatama okhwa akhasekhe khadebe. ¹³ Pakhuva ekhwakha khwa Vayahudi khekhasogile, pakhuva u Yesu akhalutile khu Yerusalemu. ¹⁴ Avavwene avagujanjani ava senga, ing'osi ne vingundya mugati mutembile. Navavi khupesane indalama vale igati mutembile. ¹⁵ U Yesu akhatengenesya ondegekhe ugule nefikhodekho, avakhuminehe vooni avale igati mutembile, pupaninie isenga nei ngosi akhadiuda indalama incha vavikhwu pesanya indalama nukhugevusya imeza inchavene. ¹⁶ Khuvala avaviguncha ifingondya, “Khencha ifinu ifi khutali naapa, bekhela okhovomba etembile eya Nguluve vango ukhuva khevanja khwa sokhoni.” ¹⁷ Avakongi va mwene vakumbwikhe ukhuta yasimbiwe, “Uwivu uwa nyumba yakho vulandya.” ¹⁸ Avavakha Avayahudi vakhanda, vakhambula, Yu njila yilekhu eyakha vuvonesya

pakhuva vuvomba imbombo inchi?” ¹⁹ U Yesu akhanda, mugwesye etembile eye nayune nikhuyemekha akhasekhe kha sigono sidatu.”

²⁰ Leno avavakha va Vayahudi vakhanchova, “Lwatolile akhasekhe akhamilongo arobaini na sita ukhujenga etembile eye nuve wita vukhulejenga akhasekhe kha sigono vitatu?”

²¹ Inave, omwene anchovile ukhuta etembile eya mbele ugwa mwene. ²² Pakhuva usekhe

na khasekhe akhakhunchukha umwene ukhukhuma khuvafwile, avakongi vamwene valumanyile ukhuta anchovile evo, vakhedekha ovosimbe ne limenyu elyu Yesu akhumile pakhunchova. ²³ Pakhuva vuale khu Yerusalemu

akhasekhe akha Pasaka, aseke ugwa sikukuu avanu vingi valekongile elitawa lwamwene, pakhuva vakhalolile ekhedego ekhe khavombikhe. ²⁴ Pakhuva u Yesu

alenchila lwedekho navene pakhuva ava manyile avanu vooni. ²⁵ Salekhunogwa umunu vevoni ukhumbula vuvalevo avanu pakhuva akhemanyile ekhelegati muvene.

Sura ya 3

¹ Pakhuva pale nu Falisayo ovikhela ngiwa Nikodemo, paninie na vafumbwe vavakhegi va Vayahudi. ² Umunu oyo akhandutile

umbakha u Yesu pakelo nukhumbula, “Rabi, tulumanyile ukhuta ulemaniyisi ukhukhuma khwa Nguluve, pakhuva asikholi uyiwesya ukhavomba indagelo nchooni incha Nguluve pupaninie numwene.” ³ U Yesuakhanda, “Lweli, lweli, umunu siwesya ukhwingela muvotwa

ovwa Nguluve angalekhe okhokholiwe mala ya vele.”⁴ Unikodemo akhanchova, “Umunu iwesya ndakhekhi okhokholiwa angave igogolo? Siwesya okhwingila igati mulitumbo elwa mama vamwene mala ya vele nu khukholwa, je yiwesekhana?”⁵ U Yesu akhavanda, “Lweli, lweli umunu inave sikholiwa na magasi nu Mepo, siwesya okhwingila muvutwa owa Nguluve.⁶ Ekhekholiwe nu mbele khya mbele, ne khekholiwe khu Mepo khwa mepo.⁷ Mulekhe okhosyiga pakhuva nekhavavolile, vinogiwa okhokholiwa akhasekhe akhavele.’⁸ Emepu yikula khwakhwoni okhuyinogwa ne savoti ya yene mukhuyipolekha, pakhuva samukhweliwa ukhuwikhuma khuwi luta. Voyelevo ehali eyakholiwe nu mepo.⁹ Unikodemo akhanda, nu khunchova, “Imbombo inchi nchiwesekhana ndeti?”¹⁰ U Yesu akhanda, “Uveve ve ndogonchi vava Israeli, pakhuva sunchimanyile imbombo inchi?”¹¹ Lweli, lweli, nikhokhovula, khela ekhetu khemanyile nemivele nukholola. Pakhuva samukhwopelela emivele gweto.¹² Inave nevalile imbombo incha pakhelunga samukhwedekha, yamuwesya okhwedekha ningavavole imbombo incha khukwanya?”¹³ Pakhuva asikholi oya togile khukwanya pakhuva khukwanya pakhuva umwene oyoakhikhile, oswambe va Adamu.¹⁴ Pu yengave ndo Musa uluakhayemikhe enjokha khulijangwa, vovolevole umwaleve va Adamu lasima emenchiwe,¹⁵ pakhuva vooni avavikhumwedekha vave nu wumi uwa sikhu nchooni.¹⁶ Pakhuva khunjila eye Unguluve

akheganile ekhelunga, khukhuta oswambe va mwene, khukhuta amunu oyikhamwedekha alekhe okhosaga ila ave nu wumi wa sikhu nchooni. ¹⁷ Pakhuva u Nguluve sakhasukhe oswambe pakhelunga ili akhege ekhelunga, khukhuta ekhelunga khepone okhogendela omwene. ¹⁸ Oyikhomwamini sakhakhegiwe. Oyosikhomwamini tayali akhegiwe pukhuva salwaminile ilitawa elwa swambe va Nguluve. ¹⁹ Eye yonjila ya vukhegi, pakhuta olomuli lwinchile nkelunga, pakhuva avanu vakhano gwa ekelo saidi ya olomuli pakhuva imbombo inchavo nchale mu mbivi. ²⁰ Pakhuva oyivomba imbivi ikholovipela alomuli pukhuva sigenda ndomuli idwada ukhuta imbombo inchamwene yanchivonekha. ²¹ Pakhuva, oyivomba elweli ikhwincha ndomuli ni mbombo incha mwene nchivonekha ukhuta nchilimbogolofu wa Nguluve. ²² Akhasekhe akha, o Yesu paninie na vakongi vamwene vakhaluta khukhelunga khwa Yudea. Okwa atolile akhasekhe paninie na vene alevooncha. ²³ Pakhuva u Yohana alekhwoncha khukhukhwu Ainea igati mu Salim pakhuva pale na magasi mingi avanu valekhwincha khumwene nu khwonchiwa, ²⁴ pakhuva Oyohana sakhadendeliwa igati. ²⁵ Pakhuva savalekhwelevana avakongi Yohana na Vayahudi ukhokhusu ishelekhe incha lwesayo. ²⁶ Vakhaluta khwa Yohana vakhata, “Rabi, umwene uvekhale nave khumwabo khulo gasi olu Yorodani, uvemukhalolile emivele ni mbombo incha mwene, lola, ikhwoncha vooni viluta vikhukonga.” ²⁷ U Yohana akhanda

akhata umunu siwesya ukhwupelela ekhenu khyokhyoni pekhuva apeviwe ukhukhuma khwa Nguluve. ²⁸ Yumwe nemivele gwenyo mwinchova ukhuta, 'one si Klisiti', pakhuva ya pene nekhanchove, 'nesukhiwa khuvolongolo khumwene.' ²⁹ Umwene ovale nu bibi arusi ale mbakha va harusi. Leno olokololwe va mbakha va harusi, oyikhwema nukhupulekhencha imbakha sinchopakhuva khulimenyu elya mbakha va harusi olo lulukhekhelo ulwango olwedikhe. ³⁰ Inogiwa okhotoga, nayone ninogiwa okhwikha. ³¹ Ovikhuma khukyanya, alekhukyanya khugoni. Umwene uvakhelunga ikhuma mukhelunga puinchova imbombo incha khelunga. Ovikhuma khwa Nguluve alekhukyanya khugoni. ³² Omwene veinchova agalolile nukhupulekha, Pakhuva asipali ovikhwopelela emivele gwa mwene. ³³ Umwene uvikhwopela emivele egwa mwene edikhe ukhu u Nguluve ve lweli. ³⁴ Pakhuva avasukhiwe nu Nguluve inchova amamenyu aga Nguluve. Pakhuva sikhupa Umepo khwa khupima. ³⁵ Ubaba aganile oswambe ikhupa vyooni ifilemavokho aga mwene. ³⁶ Uvikhomwedekha oswambe ale nu wumi lweli, pakhuva oyosikhi mwedekha sikhovovona awumi, pakhuva uvukalale ovwa Nguluve wikhwibatana nu mwene.

Sura ya 4

¹ Pakhuva u Yesu avile alomanyile ukhuta Mafalisayo vapulikhe ukhuta u Yesu alena vakongi nukhuvoncha khulikho u Yohana,

² (pakuva Yesu yumwene salekhwoncha ila avakongi vamwene), ³ akhumile khu Yudea akhaluta khu Galilaya. ⁴ Evo yale lasima okhugendela khu Samalia. ⁵ Pu akhafikha khukhelunga ekhwa Samalia, ekhekhikhelangiwa Siakari, uvuvubadaninie ne khelunga akhyapile u Yakobo oswambe u Yusufu. ⁶ Ne khekholo khwa Yakobo khwalepo apo. U Yesu agatile nukhugenda pwa khatama palukanji pakhekhulu. Khale khasekhe khapa musi. ⁷ Udala Osamalia ainchile khunega amagasi, nu Yesu akhanchova, “Ime amagasi nenywe.” ⁸ Pakhuva avakongi vamwene vakhalutile khujini khwigula ekhyakhula. ⁹ Udala ola akhambula, “Ndakhekhi uvenjahudi, akhondoma one nedala ne Samalia, akheni ekhwa khunywa?” Pakhuva Avayahudi savikhekhanjanwa na Vasamalia. ¹⁰ U Yesu akhanda, “Inave akhemanyile ekhikungelwa ekhwa Nguluve, nu munu avikhukhuvola, 'Ime magasi,' ukhalevukhodova, akhale ikhukhupa amagasi aga wumi.” ¹¹ Udala khanda, “Imbakha ulevovole endovo eyakhunegela, ne khekholo khetali. Vukhugavona ndakhu amagasi aga wumi? ¹² Uveve ve mbakha, khuliko ababa veto o Yakobo, avakhatupile ekhekholo ekhe, yu mwene na vana va mwene voni paninie ni senga incha mwene nchikhanywa amagasi pa khekholo ekhe?” ¹³ UYesu akhanda, “vevoni uyinywa amagasi aga ipata ekhamu tena, ¹⁴ inave uvinywa amagasi aganikhupa one siwesya okhupata ekhemu tena. Pakhuva amagasi aganikhupa giva lumiminukho

ulolukhwedekha isikhu nchooni.” ¹⁵ Udala ola akhambula, “Imbakha nidove amagasi ago nelekhe okhwumila tena, nelekhe okhotesekha okhwincha apa khwinega amagasi.” ¹⁶ U Yesu akhambula, “Luta khamwilango ogosi, pu vuye.” ¹⁷ Udala akhambula, “Nelevovole ogosi.” UYesu akhanda, “Onchovile vononu, 'Ulevovole ugosi;’” ¹⁸ Pakhuva uvile na vagosi vakhano tena oveulenave leno sio igosi vakho, pakhuva unchovile lweli!” ¹⁹ Udala akhambula, “Imbakha nivona ukhuta oveve ve nyamalago. ²⁰ Ava baba veto vaisayile mukhe wamba ekhe. Pakhuva omwe mwinchova mwita Yelusalemu lyo lieneo alwa vanu lwa khwesayela.” ²¹ U Yesu akhanda, “Ovedala, inyedekhe, akhasekhe khikhwincha sokhesaye khwa Baba pa khewa mba ekhe au Yerusalemu. ²² Mwe vanu mukhesaya ekhesa mukhevona, pakhuva twikhesaya ekhetukhevona, pakhuva ovolokhole vukhuma khu Vayahudi.” ²³ Inave evo, osekhe gukhwincha, leno ogo apa, osekhe ogu vovikhesaya elweli yuvikhesaya khwa Baba khu mepo nelweli, pakhuva u Baba ikhovalonda avanu ndava ukhuta vanu vamwene avavi khesaya. ²⁴ U Nguluve ve Mepo, na avavikhesaya yenogelanile okhwesaya khu mepo ne lweli.” ²⁵ Udala akhambula, “Nelumanyile ukhuta u Yesu ikhwincha, (Ovikhelangiwa Klisiti). Oywa voikhwincha ikhotuvula gooni.” U Yesu akhavavola, ²⁶ “One vevunchova nene.” ²⁷ Osekhe gugugwa avakongi vamwene vakhakilivokha. Navope vakhaswiga khekhi inchoova nudala, pakhu

akhasipali avakhavonchinche, “Vunogwa ekhekhi?” au khekhi vunchovanave oyo?”
²⁸ Pu dala akhalelekha elitenchi akhalula khujini khuvavola avanu, ²⁹ “Mwinche mulole umunu ovyanchovile imbombo nchooni inchinevombile, te yiwesekhana ukhuta ve Klisiti?” ³⁰ Vakhakhuma khumuji vakhincha khu mwene. ³¹ Akhasekhe khapamusi avakongi va mwene vakhanchova, “Rabi lwiya ekhwakhula.” ³² Pakhuva omwene akhanchova, “One nelenakhwo ekhyakholwa ekhesamukhemanyile omwe.” ³³ Avakongi vakhavolana, asipali uva ndetile ekhenu khyokhyoni, “Je vakhaletite?” ³⁴ U Yesu akhavavula, “Ekhyakholwa khyango khuvomba uvonogelanile vwa mwene avyasukhile nu khuvomba indagelo incha mwene. ³⁵ Te, samunchova, 'Pakhuva akhasekhe khadebe uvubeni vyango vuva tayali?' Nikhuvavula lolaga ifyalo vofilitayali khu vubeni! ³⁶ Omwene ovibena ikhupelala emisahala nukhuvundanwa isekhe incha wumi wa sikhu nchoni, pakhuva uyivilwa nu vibena va lakhekelaga pupaninie. ³⁷ Pakhuva ovonchovi ovu wayelweli, 'Oyunge iviala oyunge ibena.' ³⁸ Navasukhile khwibene ekhe tava samukhavombe, avange vavombile embombo omwe mwingile ndo kkekhele olwa mbombo eyavene.” ³⁹ Avasamalia vingi vakhamwedekha pakhuva khululagelo ulwa dala ole avale khunchova ne mivele, “Ovekhambulile imbombo nchooni inchine khavombile.” ⁴⁰ Pakhuva Avasamalia vavile vinchile vakhadova okhutama navo

pupaninie navene puakhatama khuvene isikhu ivele. ⁴¹ Vuvingi vakhamwedekha pakhuva khumamenyu gavene. ⁴² Vakhambula udala ola, “Tukhwekha sio khumamenyu gakho, pakhuva yufwe tupulikhe, leno putulumanyile ukhuta umwene ve mbakha va khelunga.” ⁴³ Osekhe ogwa vigo vivele, akhakhega nukhuluta khu Galilaya. ⁴⁴ Pakhuva yumwene akhanchovile ukhuta venyamalago alevovole ulwedekho khukhelunga khya mwene. ⁴⁵ Vuinchile okhukhuma khu Galilaya, ava Galilaya vakhamwupelela, vakhanchiwene imbombo nchooni inchakhavombile khu Yerusalemu mu shelekhe, pakhuva navope vule muvale mushelekhe. ⁴⁶ Akhinja tena khu Kana eya Galilaya ukhwa ukhwagewisye amagasi ukhuva inkisa. Palepo nu mbakha oswambe ale intamu khu Kapernaumu. ⁴⁷ Vuapulikhe ukhuta u Yesu akhumile khu Yudea nu khuluta khu Galilaya, akhaluta khwa Yesu nu khudova amwokhole omuialeve, avale kholonda okhufwa. ⁴⁸ Pu Yesu akhambula, “Umwe mungalekhe okholola ishara ne videdo samukhawesye ukhwedekha. ⁴⁹ Ondongonchi akhanchova, “Imbakha ekha pasi khetave omwalevango safwile.” ⁵⁰ U Yesu akhambula lutaga omwalevo inkafu, “Umunu ola akhedekha elimenyu alelekhanchoviwe nu Yesu akhekhegela. ⁵¹ Pu avile avavombi vamwene vakhamwopela nukhumbula umwaleve ale inkafu. ⁵² Pu akhavavuncha osekhe gule khu akhale khuba. Vakhandu, “Pamikhe akhasekhe akha saa saba ovotamu vokhandekha.” ⁵³ Pu babaye akhagundula

okhuta akhasekhe khala khala akhanchovile uYesu, “Omwalevo inkafu.” Pu mwene na valokololwe vakhamwedekha. ⁵⁴ Eye yale ishala ya vele eya vombile u Yesu voakhumile khu Yudea ukhuluta khu Galilaya.

Sura ya 5

¹ Osekhe ogwalepo neselekhe eyavayahudi, nu Yesu akhatoga okhuluta khu Yerusalemu. ² Na khu Yerusalemu khwalekho nelibilikha pandyango ugwa ng'osi, lelekhwelangiwa khu lugha eya Kiebrania Bethzatha, nalyope lwale na matao gakhano. ³ Enafasi embakha eya vatamu yalemo, ovesilola, ovesigenda, au avavapoosile vavile vagonile mu matao ago. {Pulekhencha: Amamenyu aga vusimbe uwa datu ³ sagivonekha munakala inonu inchakhatale. “Vovigulela amagasi okhunangiwa.”} Payelweli osekhe fula ni unsung'wa akhikha igati mu mbakha nu khunanga amagasi. ⁴ Pakhuva, ovale va khwanja okhwingila igati pakhuva amagasi gakhatibikhwe akhavombiwe okhuva inkafu okhukhumana ne khyokhyoni ekhekhamwibite khu sekhe gula. ⁵ Nu munu yumo uyakhatamwile osekhe gwa miakha thelathini na minne ale igati mu matao. ⁶ U Yesu avile ambwene vuigona igati mu matao pakhuva sakhalumanye ukhuta agonelile mula khusekhe untali u Yesu akhambula, Je vunogwa ukhova nkafu?” ⁷ Otamu ola akhanchova, “Imbakha nelevovole umunu, uvakhumbikhela pagati amagasi vugitiboliwa. Vunigela okhwingela omunu oyunge ikhwingela.” ⁸ U

Yesu akhambula, “Weme otole eligodoro lwakho ulutage.” ⁹ Pu munu ola akhapona, akhatola ekhetanda khya mwene akhaluta. Ne sikhu eyo yale Sabato. ¹⁰ Pu Avayahudi vakhambula omunu aveakhaponile, “Elelo sikhu ya Sabato, savulukhusiwa okhogega eligodolo lwakho.” ¹¹ Akhanda, omwene oveamoni nche vemwene veambumbile, “Tola eligodoro lwakho olutage.” ¹² Vakhavuncha, “Veveni oveatolile 'Tola eligodoro lwakho olutage?’” ¹³ Inave, ola ovwa poninche sakhamanye, pakhuva u Yesu akhegile khu siri. Pakhuva pale na vanu vingi amaeneo gala. ¹⁴ Pakhuva uYesu akhambona umunu ola mutembile akhambula, “Lola, oponile! “Olekhe okhovomba imbivi tena yuvukhwincha vukhwibatwa ni mbombo imbivi sincho.” ¹⁵ Umunu ola akhaluta nukhuvavola Avayahudi okhuta o Yesu veaponinche. ¹⁶ Evo, pakhuva ni mbombo inchi Avayahudi vakhatesya oYesu, pakhuva akhavombile imbombo inchi pa Sabato. ¹⁷ U Yesu akhambula, “Ubaba vango ivomba embombo impakha leo nayune nivomba imbombo.” ¹⁸ Pakhuva Avayahudi vakhongelencha okhundonda ili vabudesio pakhuva okhudenya eSabato, pakhuva akhamwelanga Unguluve baba va mwene, vuikhevekha sawa ndo Nguluve. ¹⁹ U Yesu akhavanda, “Lweli, lweli, omwana siwesya okhuvomba khyokhyoni pakhuva ekhyambwene obabaye voivomba, pakhuva khyokhyoni akhivomba obaba akhivomba khyu ekhyo omwana khevomba. ²⁰ Pakhuva obaba aganile oswambe, nukhundaga khela khenu

ekhivomba nu khumbonesya imbombo imbakha okhulutelela inchi ili vendelele okhoswiga.”

²¹ Pakhuva nduluyevevo obaba voikho vanchosya avafwe nu khuvapa uwumi, ukhulingana nu mwana ikhupa vevoni oveaganile.

²² Pakhuva obaba sikhong'ega vevoni, olwakhova apile omwana avokhege vwoni

²³ ili voni vamweshimu omwana ndulu mwana ovoikhomweshi Obaba. Ovesikhomweshimu obaba avasungile. ²⁴ Lweli, lweli, omwene

uvipulekha elimenyu lwango nukhunidekha one uveasukhile alenu wumi uwa sikhu nchoni na sakhakhegiwe. Pakhuva omwene, agendile khuvufwe nu khwingela khu wumi. ²⁵ Lweli,

lweli, nikhuvavola osekhe gukhwincha ugo avafwe vipolekha esavoti eya swambe va Nguluve, vooni avayakha vipolekha vitamaga.

²⁶ Pakhuva ndu Baba vualenu wumi igati mumwene, ²⁷ pakhuva ampile oswambi owumi

igati mu mwene, nu Baba ampile oswambe onsung'wa pakhuta akhege olwakhuva iswambe va Adamu. ²⁸ Mlekhe okhoswiga ele, pakhuva

akhasekhe khikhwincha akha vafwe vooni avale makabuli ya vipolekha esavuti eya mwene ²⁹ na vope yavikhuma khunji: Avavavombile

amanonu vinchokha khu wumi, na avavombile imbivi vinchokha khuvukhegi. ³⁰ Saniwesya

okhovomba ekhenu khyokhyoni ukhukhuma khulyune nemwene, ndolunipulekha, vuevo vunikhega nu khukhega khwango elweli

pakhuva saninogwa wango, pakhuva uvogane owa mwene ovwasukhile. ³¹ Inave

nikhevombela emivele nemwene, emivele

gwango sagyagiva ne lweli. ³² Khuleyunge oyilola emivele ukhukongana nune nelumanyile ukhuta emivele egevukhumbula mivele gwa ye lweli. ³³ Musukhile khwa Yohana ne mivele gya lweli. ³⁴ Pakhuva, emivele nupelile sagikhuma khu munu. Ninchova aga pakhuta mupone. ³⁵ U Yohana ale lumuli ululekhung'ala, mukhale tiali okhokhovokha khu sekhe ontale mulumuli lwa mwene. ³⁶ Emivele egenelenagwa mivakha ukhulutelele egwa Yohana, khumbombo incho Baba amile khukamelesya. Imbombo incho inchinivomba nchivoneysa okhuta obaba asukhile. ³⁷ Obaba avasukhile one agewene emivele okhokongana nune, samugele ukhupulikha esavuli eya mwene wala okhuleyona eliumbo lwa mwene osekhe gwogwoni. ³⁸ Lesipali elimenyu elwa mwene ele litama igati ndyumwe pakhuva samu khumwedekha aveavasukhile. ³⁹ Mukhovololela ovosimbe mwita igati mwene mulenu wumi wa sikhu nchooni, nu vosimbe vunchovela imbombo nchango ⁴⁰ samwinogwa okhwincha khulyune muve nu wumi wa sikhu nchooni. ⁴¹ Sanikhwupela ovononu ukhukhuma khuvanu, ⁴² pakhuva nelumanyile ukhuta ulugano lusimoli igati mulyumwe omwe. ⁴³ Ninchile khulitawa elya Baba vango, samukhawesye okhumokhela. Ndo yunge anginche khulitawa elya mwene mukhupokhela. ⁴⁴ Je muwesya ndeti okhwedekha omwe yumwe mukhwupela ovononu ukhukhuma khwa munu yumo yumo pakhuva samulonda ovononu ovovukhuma khwa Nguluve mwene? ⁴⁵ Yamwita one

nikhovakhega igati mwa Baba. Oyikhovakonga omweve Musa, oyu omwe muvekhile olwedekho khu mwene. ⁴⁶ Inave mungemwedekha o Musa, mukhale mukhonyedekha none pakhuva akhasimbile ihabali inchango. ⁴⁷ Inave samukhwedekha ovosimbe vwa mwene, muwesya ndakhekhi okhwedekha amamenyu agango?

Sura ya 6

¹ Akhasekhe kha imbombo inchi, o Yesu alobile isekhemu incha nyanja ya Galilaya, yikhelangiwa nyanja ya Tiberia. ² Ululundamano luvakha lulekhukonga pakhuva vakhalolile embombo inchalekhovomba khuvale vatamu. ³ U Yesu akhatoga khukyanya impakha uvupanda vwa khukyanya owa khewamba akhatama okhwa navakongi va mwene. ⁴ (Vukhutesiwa khya Yesu, nulukhovokhelo ulwa Vayahudi lukhasogelile). ⁵ U Yesu akhinula amikho gamwene nukholola khukyanya nu khuvona uvumati vwa vamu vukhwincha khumwene, akhavomba Filipino, “Tuluta ndakhu khugula emikate ili avanu ava valye”? ⁶ (Pakhuva o Yesu anchovile aga khwa Filipino alekhugela pakhuva omwene alumanyile ekhivomba). ⁷ O Filipino akhanda, “Ata mikate egwa dinari sagekhale gikwela hata munu yumo okhupata ekhepande ekhedebe.” ⁸ U Andrea, oninie va vakongi va Yesu olokololwe va Simoni Petro akhavavula ⁹ o Yesu, “Khule nudemi ale no mikate gekhano ni somba ivele, pakhuva eye sayikwincha khuvanu avingi ndavandulo?” ¹⁰ U

Yesu akhavavula, “Vatamisye avanu pasi” (Pale nelinyasi lingi amaeneo gala). Pakhuva avagosi vale okhuta elfu tano vakhatama pasi. ¹¹ Pu Yesu akhatola emikate gekhano akhesasaya akhavapaza vavakhatamile. Pu akhavagavila isomba okhokongana nuluvotamile. ¹² Avanu vavile vigwite, akhavavula avakongi va mwene, “Vilundanie ivipande vwa somba ili vile ukhusigala vwokwoni.” ¹³ Pu vakhalundanie ivitundu kumi na viwili, vipande ivwa mikate vikhano ifya shayiri- ifikhasa ziwe na vakhasigile. ¹⁴ Avanu vakhavile valolile agavombile vakhanchova, “Lweli oyu venyamalago oviywincha nkelunga.” ¹⁵ U Yesu avile agundyile ukhuta vinogwa okhumwibata ili vambombe ukhuva intwa va vene, akhavakwepa, puakhaluta khukhewamba mwene. ¹⁶ Yevile lwakhemikhe, avakongi vawene vakhikha khu nyanja. ¹⁷ Vakhatogo mungalava valekho lovokha okhuluta khumwambi khu Kapernaumu. (Ekhisi yivile yingile o Yesu avile bado sinchile khuvene). ¹⁸ Osekhe ogwa emepo eng'ali yele khukula, ne nyanja yilekhwendelela okhulama. ¹⁹ Pu avakongi va mwene vavile vatovile amakasi ishirini ama thelathini, vakhambona o Yesu igenda pakyanya pa nyanja ikhogosogelela untumbwi, pu vakhadwada. ²⁰ Pu Yesu akhavavula, “Nene mulekhe okhodwada.” ²¹ Vakhavile tayali okhogega mutumbwi, pu tumbwi gukhafikha pakhelunga upuvalekhuluta. ²² Esikhu eyekhakongile, ululundamano ulukhemile uvupande wa nyanja vakhavona

otumbwi gusi pasi ugunge ila uguvakhatogile avakongi va Yesu ugosavakhatoge pakhuva avakongi vamwene vakhaluta vene. ²³ (Pakhuva, pakhavile ne mitumbwi egegekhomele khu Tiberia karibu ne sekhemu eyivakhalile emikate pakhuva ombakha akhaku minche emwalemi). ²⁴ Osekhe ululundamano lukhagundula khukhuta sio Yesu ama vakongi va mwene vakhale okho, vovene vakhatoga mu mitumbwi vakhaluta khu Kapernaumu vovikhondonda o Yesu. ²⁵ Akhasekhe vavile vambwene uluvafu olonge lwa nyanja vakhambuncha, “Rabbi winchile ndeli khono?” ²⁶ O Yesu akhanda, akhavavola, Lweli, lweli, mukhondonda one, sio pakhuva mukhagawene imiujiza, pakhuva mwalile emikate nu khwiguta. ²⁷ Bekhela okhokhevombela ekhwakholwa ekhekhinangikha ila mukhevombe ekhyakhula ekhyakhudumu isikhu nchooni ekheikhovapa omwaleve va Adamu pakhuva u Nguluve Ubaba avekhile ung'uli pakyanya pavene.” ²⁸ Pu vakhambula, “Pukhenukhekhi khinogiwa okhovomba imbombo incha Nguluve?” ²⁹ O Yesu akhanda, “Eye yu mbombo ya Nguluve: Khukhuta mumwedekhe omwene avasung'ile.” ³⁰ Basi puvakhambula, “Ncho mbombo nchilekhu inchiyakhavuvomba pakhuta tukhonchedekha nukhunchivombela? Vuvomba ekhekhi?” ³¹ Avababa veto vakharile imanna khu polini, “Avapile emikate ukhukhuma khukyanya ili valwe.” ³² Pu Yesu akhavanda, “Lweli, lweli, si ve Musa uyakhavapile emikate ukhukhuma khukyanya, pakhuva Obaba

vango ve ikhovapa emikate pakhuva gikhuma khukyanya. ³³ Pakhuva okate ugwa Nguluve gukhuma khukyanya, nukhuleta uwumi nkerunga. ³⁴ Basi vakhambula, “Imbakha utupe ekate ego isiku nchooni.” ³⁵ U Yesu akhavavula, “Onene ikate gwa wumi, omwene uvikhwincha khulyune salava nenjala nukhwedekha salavona kiu tena.” ³⁶ Pakhuva nekhavavulile ukhuta, mumbwene, pusamukhwedekha. ³⁷ Vooni avavikhoma Obaba vikhwincha kholyune, vevoni uvikhwincha khulyune sanikhutaga sikhu khonji khabisa. ³⁸ Pakhuva nikhile okhukhuma khukyanya, sio khwa khuvomba ovogane wango, pakhuva ovugane wamwene ovuakhasukhile. ³⁹ Nuvo vuvugane wango uvonesukhile, khukhuta nerekke okhotaga hata yumo avamile, pakhuva nelavanchusya esikhu eyamwisho. ⁴⁰ Pakhuva uvu vuvugane vwa Baba oveasukhile, khukhuta vevoni ovilola mwana nu khumwedekha ave nu wumi wa sikhu nchooni; nayune nikhonchosya esikhu eya mwisyo. ⁴¹ Pu avayahudi vakhasikhitikha ukhukongana nukhuta akhanchovile, “One nekate ugu gukhumile khukyanya.” ⁴² Vakhanchova, “Oyo sio ve Yesu omwana va Yusufu, uve ubabaye nu mamaye tumanyile? Yivile ndakhekhi leno inchova, 'Nikhile okhukhuma khukyanya?’” ⁴³ O Yesu akhanda, akhavavula, “Mulekhe ukhukuta igati yumwe. ⁴⁴ Asikholi umunu oyikhwincha kholione inave salusiwe nu Baba vango ovesung'ire, nayone yani khunchusya ekhegono khya mwisho. ⁴⁵ Pakhuva yesimbiwe muvaragonchi, 'Yuvidemiwa nu Nguluve.' Khela

uveapulikhe efundisye ukhukhuma khwa Baba, ikhwincha kholyune. ⁴⁶ Sio ukhuta khule munu uvambwene Obaba, pakhuva omwene oveakhumile khwa Nguluve-ambwene Obaba. ⁴⁷ Lweli, weli uvikhwekha alenu wumi uwa sikhu nchooni. ⁴⁸ One ne kate gwa wumu. ⁴⁹ Avababa venyo vakhalile imanna khurijangwa, na vakhafwa. ⁵⁰ Ugo gu kate ugugukhumile khukyanya, ili umunu ale enafasi eya mwene alekhe ukhufwa. ⁵¹ Une ne kate ugogutama ugogwikhile ukhukhuma khukyanya. Inave umunu ilwa okate ogwa itama esikhu nchooni, ukate uguyakha nikhomwa imbele gwando khunjila eya wumi wa khelunga.” ⁵² Avayahudi vakhakaranchava vavo khuvavo vakhanja okhusutana nukhunchova, “Umunu oyo iwesya ndeti okhutupa ombele ugwa mwene tulinchage?” ⁵³ Pu Yesu akhavavula, “Lweli, lweli, mungalekhe ukhulya nu khunywa unkisa ugwa mwene, samukhave nu wumi igati ndyumwe. ⁵⁴ Vevoni uvilya umbile gwang’o nu khunywa unkisa gwango ale nu wumi uwa sikhu nchoni, na yune yanikhunchosya esikhu eya mwisyo. ⁵⁵ Pakhuva ombele gwango khwa kholwa khwa lweli, nu nkisa gwango mgasi ga lweli. ⁵⁶ Umwene uvilwa ombele gwango nu khunywa unkisa gwango itama igati mulyune, na yune mumwene. ⁵⁷ Inave Obaba uveale nu wumi via sukhile, ndolunitama pakhuva ya Baba, nu mwene ayitama pakhuva yango. ⁵⁸ Ugo gukate ugogwikhwikha okhukhuma khukyanya, sio nduluva Baba vakhalya

vakhafwa, omwene uvilye vakhafwa, omwene uvilye okate ogo alenu wumi owasikhu nchooni. ⁵⁹ O Yesu anchovile imbombo inchi vuale mulisinagogi avile ikhuvamanyesya khu Kapernaumu. ⁶⁰ Pu vingi vavakongi va mwene vakhagapolekha aga, vakhanchova, “Ele limanyesyo ligumu veni iwesya okhupelala?” ⁶¹ O Yesu alumanyile ukhuta avakongi va mwene valekhumikha embombo eye, akhavavula akhata embombo eye yikhovapenja? ⁶² Yayiva ndakhekhi vomukhombo na omwana va Adamu voikhwikha ukhukhuma ukhwale ulutanchi? ⁶³ Ve Mepo ovikhomya uwumi. Ombele sagupata ekhenu khyokhyoni. Amamenyu aganenchovile khulumwe ve mepo nu wumi. ⁶⁴ Pakhuva khulenavanu igati mulumwe avasa vikhwedekha.” Pakhuva o Yesu alumanyile ukhukhuma palutanchi uvesiwesya okhwedekha umwene avale ikhobela. ⁶⁵ Akhavavula, pakhuva khulugendo olu asikholi umu uvikhwincha kholyune pakhuva apeviwe nu Baba.” ⁶⁶ Akhasekhe akha avakongi vingi vakhavuyilesincho khusana pusavakhakongana nave tena. ⁶⁷ O Yesu akhavavula vale kumi na wawili, “Je mwemwe munogwa okhokhega?” ⁶⁸ Simoni Petro akhanda, “Imbakha tuluta khwani khulyuve khuvule uwumi wa sikhu nchoni, ⁶⁹ twedikhe nukhukera ukhuta uve ve mbaranche va Nguluve.” ⁷⁰ O Yesu akhavavula, “Je one sanikhavachagule omwe, pu paninie yumo mdugo? ⁷¹ Leno pwalekhunchova okholenga khwa Yuda, omwana va Simoni Iskariote, pakhuva ale vemwene ale paninie na

vale kumi na wawili, aveale ikhubera o Yesu.

Sura ya 7

¹ Akhasekhe kha mbombo nchoni o Yesu akhaluta leno khu Galilaya, pakhuva sakanogwe ukhuluta khuvuyahudi pakhuva avayakhudi valekhovomba amipango egwakhubuda. ² Leno olonemele olwa Vayahudi, olonemelo olwa vitembe, vwale pakhufikha. ³ Pu avalokololwe vakhambula, “Khega apa ulutage khuvuyahudi, khuta avakongi va mwene valole imbombo inchivomba. ⁴ Asipali uvivomba lyolyoni khu siri pakhuva yuhwa inogwa ukhuvonekha pavuvalafu. Inave vuvomba imbombo inchi, evonesye yuve khuvakhelunga.” ⁵ Ata avalokololye sa vakhamwedekha. ⁶ Pu Yesu akhambula, “Akhasekhe khango sakhafighe bado, pakhuva akhasekhe akhenyo khela sekhekhale tayali. ⁷ Ekherunga sakhiwesya ukhuvakalalila omwe, pukhikhong'ararena one pakhuva nikhuvavoneswa isivombo pakhuta utovombo tuvivi. ⁸ Tagaga mulutage khulonemero; one saniluta khurunemero olo pakhuva osekhe gwango sagukwelile bado.” ⁹ Osekhe ogwa khunchova imbombo incho khuvone, akhanchiga khu Galilaya. ¹⁰ Inave evo, avalokorolwe vavile valutile kholonemelo, navope puakhaluta, sio pavuvalafu nukhwefikha. ¹¹ Avayahudi valekhundonda upuvale palonemelo nukhunchova, “Ale ndakhu?” ¹² Pale na mamenyu mingi igati mululundamo ukhulingana nu mwene. Vingi vakhanchovile, “Munu inonu.” Avange vakhata,

“Hamuna, ikhoruyancha ululundamano.”
¹³ Hata evo akhasipali uvekha nchovile pavuvarafu ukhukongana nukhuva dwada Avayahudi. ¹⁴ Ulunemelo luvile lufike pagati, o Yesu akhatoga pakyanya patembile nukhumanyisya. ¹⁵ Avayahudi valekhuswiga nukhunchova, “Khu njila elekhu umunu oyo anchimanyile imbombo nyingi? Sasomile mwee.” ¹⁶ O Yesu akhavanda nukhuvavula, “Olumanyisyo lwango sio lwango, pakhuva lwamwene uyasukhile. ¹⁷ Inave vevoni ovinogwa okhovomba ovuvalanche vwa mwene, ikhulumanya ulumanyisyo olu, inave gikhuma khwa Nguluve, inave ninchova khulyune nemwene. ¹⁸ Uninchova gikhuma khumwene ilonda uluginwo ulwamwene pakhuva uyilonda oluginwo ulwa vasung'ire, umunu uyo va lweli, mugati mumwene pasipali okhovomba elweli. ¹⁹ U Musa sakhavapa omwe ululagero? Pakhuva asipali ate yumo igati indyumwe uvivomba ovulagelo. Khekhi munogwa okhumbuda? ²⁰ Ululundamano lukhanda, “Ulene lipepo. Veni inogwa ukhukhubuda?” ²¹ O Yesu akhavanda akhavavula, “Nevombile embombo yemo, na yumwe muswigire pakhuva ya mwene. ²² U Musa avapile etohara (Sio ukhuta yikhuma khwa Musa, pakhuva yikhuma khuva baba), ne Sabato mukhotahili umunu. ²³ Inave umunu ikhwopelela etokhara esikhu eya Sabato khukhuta ululagero ulwa Musa lulekhe ukhung'ararera one pakhuva nevombile umunu ukhuva inkafu pa sikhu ya Sabato? ²⁴ Mulekhe okhokhega okhokongana nu luvonekho,

bali khegaga khu ye lweli. ²⁵ Pakhuva eyavene yikhuma khu Yerusalemu puvinchova, “Sio ve oyo ovekikhondonda ukhubuda?”

²⁶ Lola, vuinchova pavuvalafu, na savinchova khyokhyoni khumwene. Sayiwesekhana ukhuta avalongonchi valumanyile elweli ukhuta oyo ve Klisiti, yiwesya ukhuva?

²⁷ Tulumanyile umunu oyo ikhomila ndakhu. Uklisiti voikhwincha, pakhuva evo asipali ovealumanyile ukhuyakha ikhoma.” ²⁸ O Yesu akhatoja elimenyu elwa mwene khutembile, akhamanyisya nukhunchova, “Omwe mwe voni mumanyile one nukhunikhoma. Sanekhinche khu nafsi yango pakhuva aveasukhile vwali ne lweli, pu mumanyile omwene. ²⁹ Nemanyile omwene pakhuva nekhumile khumwene veasukhile.” ³⁰ Vakhagela okhomwibata, pakhuva akhasipali ata yumo uvakhagera ukhwinura ekhevokho khukyanya pakhuva akhasekhe khamwene khale bado sakhafikhe. ³¹ Hata evo, vingi mululundamano vakhamwedikhe. Vakhanchova, “Oklisiti alava ikhwincha, ayivomba imbombo nyingi khulikho inchavombile umunu oyo?” ³² Avafalisayo vakhapulekha avanya rurundamano vovivunguma imbombo incha Yesu, avavakha na valongonchi vavafalisayo vakhavasukha avanu khulikho mwibata. ³³ Pu Yesu puakhanchove, “Nele nakhasekhe khadebe nepupanianie numye, pongera puniluta khumwene uve asukhile. ³⁴ Yamukhondonda samukhambone; ukhuyakha niluta.” ³⁵ Pu Avayahudi valekhonchovanchova, “Umunu oyo puayiluta ndakhu tulekhe

okhupona? Ayiluta khu Vayevanikhe pagati pa Wayunani nukhuvamanyesya Avayunani? ³⁶ Limenyu likhi elya nehovile, 'Yamukhundonda samukhambone; okhuyakha niluta samukhawesye okhwincha?'" ³⁷ Pu leno akhasekhe akhamwisyo, akhasekhe akhavakha akharonemelo, o Yesu akhima akhatoncha esavoti, akhanchova, inave vevoni alenekhyumila inche anywe. ³⁸ Omwene uvikhumwedekha, ndu vusimbe vovinchova, ukhukhuma igati mumwene yagikhwikha amagasi aga wumi." ³⁹ Pakhuva akhanchovile aga ukhukongana nu Mepo, avavi khumwedekha voni vamwopelile; Omepo ale bado sakhumenchiwe pakhuva o Yesu sakhinoliwe bado. ⁴⁰ Pu ululundamana, vavile vapulikhe amamenyu aga, vakhanchova, "Lweli oyo venyamalago." ⁴¹ Avange vakhanchova, "Oyo ve Klisiti." Pu avange vakhanchova, "Khekhi, Klisiti iwesya ukhukhuma khu Galilaya? ⁴² Uvosimbe savunchovile ukhuta u Klisiti ukhuta Klisiti ayikhumele ekhegoro khya Daudi nukhukhuma khu Bethlehemu, ekhejiji ekhe alemo u Daudi? ⁴³ Evo, pugukhakhumila ugavanye kho pagati parurundamano olwa Yesu. ⁴⁴ Avange pagati pavene vakhale vikhomwibata, pakhuva akhasipali oyakhakhusinche ekhevokho khokjanya khumwene. ⁴⁵ Pu ava ofisa vakhavuya khuvavakha vavalongonchi Avafalisayo na vope vakhavavola, "Pu khekhi samundetile?" ⁴⁶ Avaofisa vakhanda, "Asipali umunu ovagelile okhonchova nduyu kabla." ⁴⁷ Pu Avafalisayo vakhanda,

“Nayumwe musanchiwe? ⁴⁸ Pukhwale vevoni muvalongonchi ovikhomwedekha, au vevoni Uvamafalisayo? ⁴⁹ Pakhuva avalulundamano avasalumanyile wrulagelo - vaberiwe.” ⁵⁰ O Nikodemo akhavavula (Omwene uviakhandundile o Yesu khatale, ale paninie na Vafarisayo), ⁵¹ “Je urulagero lweto lukhung'ega umunu pakhuva vikhopulekhencha tale nukhulumanya ekhivomba?” ⁵² Vakhanda nu khumbura, “Na yuve vukhumela khu Galilaya? Olonde nulole ukhuta asipali onyamarago aveakhomile khu Galilaya.” ⁵³ * Pu khela munu akhaluta khunyumba yamwene.

Sura ya 8

¹ * Unkoludeva alutile pakhewamba khyo Mizeituni. ² Akhalava panavosihu akhinja khutembile na vanu voni vahandotela; akhatana nukhuva manyesya. ³ Usimbi avandisi usimbaji va Mafalisayo vakhatwalela udada uyibatiwe khumbombo ya voligu vakhambaha pagati. ⁴ † Povakhambola u Yesu, “Umanyesi, udala uyu ibatiwe huvuligu, ikhohevomba elyeli. ⁵ Leno, hulu lulagelo, u Musa atuvulile alile tuvapondange amawe avanu ndava, wita ndakhehi khumwene? ⁶ Vakhanchovile aga ukhugela leno vapate enjela ya khung'ega, u

* **Sura ya 7:53** Ibatelela: Pakhuva amamenyu aga Yohana 7:53 - 8:11 gasimoli mu nakala inchakhatale. * **Sura ya 8:1**

Nchinganghencha: Ulolage ukhupambanula khwa Yohana 7:53 - 8:11pakyanya apa. † **Sura ya 8:4** Nchinganghencha: Ulole avasyole va Yohana 7:53 - 8:11 pakyanya apo.

Yesu akhinama pasi akhasimba pakhelonga kuhedole khyamwene. ⁷ † Vavile vendelile uhumbuncha, akhema nokhuvavola, “Uyunchila mbivi avevakhwanicha ukhutaviwa amawe.” ⁸ Akhinama tena pasi, akhandikha kuhedole khya mwene. ⁹ § Vavapidikhe ago, akhahega yumo bada ya yumo, ukhyanjela uogole. Humwisyo u Yesu vakhandeha mwene, nu dala uyuvavile pagati pavene. ¹⁰ U Yesu akhima nuhuvavola, “Un'dala, avahuhekile valindahu? Asipali khata yumo uyahuhegile?” ¹¹ Akhan'chova, “Asikholi khata yumo Itwa.” U Yesu akhanchova, “Ate une sanikhohohega lutaga injela yaho; ukhuma lene nukhwendelela usite uvombe imbivi.” ¹² U Yesu anchava na vanu akhata, “Unene nene lumuli lwa n'gelunga; Yuywa ihofyata sigenda muhisi poiva nulumuli ulwa womi.” ¹³ Avamafalisayo vahambola, wihesuhudela yuve; uvosuhuda wakho sio wayelweli.” ¹⁴ U Yesu akhajbu akhavavola, “Ndaneve nikhesuhudela yune, nekhumanyile ukhunehomile nuhuniluta, ulwa khova umwe samukhumanyile uponikhoma nakhohwa nilota. ¹⁵ Umwe mwikhega umbele, unesanikhega yeyoni. ¹⁶ Une ndanekhege, uwakhegi wango wayelweli ulwa khova sanelenemwene, ulwa khova tulenu baba uya suhile. ¹⁷ Ilweli, nululagelo lwenyo lusimbiwe uhuta uvosuhuda wa vanu vavele wilweli. ¹⁸ Une

† **Sura ya 8:7** Nchingakhencha: Ulole vafafanunchi wa Yohana 7:53 - 8:11 pakhyanya apo. § **Sura ya 8:9** Nchingahencha: Ulole uwafafanuzi wa Yohana 7:53 - 8:11 pakhyanya apo.

nene nikhesuhudela wa vanu vavele wolweli.”
¹⁹ Vakhambola, “Uwiso vaho alendahu?” U Yesu ukhanda, “umwesamumanjile oda ubaba vango samumumanyile; muamuvinchage mumanyile une, ndani mumanyile ubaba vango.”
²⁰ Akhanchovile amamenyu aga akhavilejilani ne hazina ahavile imanyesya pa tembile, akhasipali khata yumo uyamwibite ulwakhova usekhe gwa mwene ngovile bado san'gofihe.
²¹ Akhavavola hange, “Niluta inchango; yamukhondonda nayamwifwa mumbivi ngenyo. Uhuniluta, samukhawesye uhwincha.”
²² Avayahudi vakhachova, “Ihebuda yuywa, yuywa ahachovile, 'Ukhuniluta samuhawesye uhwincha'?”
²³ U Yesu ahannchova, “Mhuma pasi; une nihuma hukyanya. Umwe mlevakelunga ekhei une sio nelevangelunga ekhe.
²⁴ Ulwahova, nawavolile uhuta mwifwa ni mbivi nchenye. La sivyo munyamini uhuta UNENE NENE, mwifya musambi nchenyo.”
²⁵ Po wakhambula, “Uwe veve veni?” Yesu akhavavola, aganevavolile ukhuhuma khuvutengolelo.
²⁶ Nelena mambo mingi agakhanchova nuvukhegi hulwomwe. Ata eve, uyasuhile vayelyeli; na mambo aganepolihe ukhuhuma khumwene, amambo aganinchova khuvakelunga.”
²⁷ Savahamveliwe uhuta alenkonchova ukhuhusu Udada.
²⁸ U Yesu akhachova, “Upoyaheva mukhomwinula umwana va munu, poyamuhumanya ukhuta nene, nuhuta sanivomba lyo lyoni khunafisi yange.
²⁹ Ulyahovo udada afundisye, ninchava amambo aga. Yuywa asuhile alepopaninye

nane, nu mwene sandehile nemwene, ulyahuva khela isekhe nivamba agaganeliwa.” ³⁰ U Yesu woichova amambo aga, vingi va khamwedihe. ³¹ U Yesu akhachova uvayahudi avamwedikhe, “Munganogwe ndimenyu lyango, pomwiva vasyole vango elweli, ³² numwe muhuyemanya elweli, yihuvaveha hulu.” Vakhanda, ³³ “Ufye tulevaholiva va Ibrahimu nasatugele tuve pasi ya wotumwa wayeyoni, “Twiva hulu?” ³⁴ U Yesu akhanda, “Lweli, lweli, ukhuta, yuywa ivamba imbivi iva itimwa va mbivi. ³⁵ Utumwa sitama hukaya umuda gwani; umwana itama isihu nchoni. ³⁶ Ulwahova, umwana ikhovaveha hulu, mwiva hulu elweli.” ³⁷ Nelumanyile uhuta umwe mlevaholiwa va Ibrahimu; Mulunda ukhumbuda ulwahova elimenyu lyango lesimoli lelevovole enafasi ingati ndimwe. ³⁸ Ninchova amamba gago negawene nu dada vango, nayomwe velevote muvamba amambo agamupolihe uhuhuma khwa dada venyo.” ³⁹ Vakhanda nuhuvavola, “Udada veto ve Ibrahimu.” U Yesu akhanda, mwamuvinchage vana va Ibrahimu, muhamuvumbaga imbombo ncha Ibrahimu. ⁴⁰ Ata leno mulonda uhumbuda, umunu uya vavolile uvolyeli uhuta akhapolikhe uhuhuma khwa Nguluve. Uabrahamu sahavombe evo. ⁴¹ Mvombe imbombo ncha Dada venyo.” Vahambola, “Satuhoheliwe mboligu, tuleno Dada yomo, Unguluve.” ⁴² U Yesu ahavavola, “Ingave Unguluve vedada venyo, mhale muhongana une, ulwahova nchomile khwa Nguluve; sanchinche hunafsi yango, umwene

vyahasuhile. ⁴³ Hekhi samuhugeliwa amamenyu gango? Ulwahova samuhawesye uhufamelela uhugapoleha amamenyu gango. ⁴⁴ Umwe malevadada venyo, utavangwa, namwinogwa uhuvomba uvonogwe wadada venyo. Ahavile ibadi uhuhima hwutengolelelo nasahawesye uhwema huvoyelweli ulwahova uwoyelweli vosimoli igati mumwene. Uluichova uvadesi lohova uhuhuma huasili yamwene ulwahova idesi nubabaye idesi. ⁴⁵ Hata leno, ninchova yeyo yelweli, samuhonyamini (samuhunyedeha). ⁴⁶ Veni kati yenyo iyihoshuhudele uhuta nele ni mbivi? Ingava nichova uvolweli, mbana samuhonyedeha? ⁴⁷ Uyalenu Nguluve ipoleha amamenyu ga Nguluve; umwe sampoleha ulyahuva samleva Nguluve.” ⁴⁸ Avayahudi vahanda nohumbula, satunchovile uvolweli uhuta uveve ulesamalia nole no mepo?” ⁴⁹ U Yesu ahanda, nilivovole ilipepo ulwahuva nihumwesimu udada vango, numwe samuhonyesimu. ⁵⁰ Sanilonda ulyonginyo lwango; khwale yomo iyilonda nuhuhega. ⁵¹ Nihovavola, nihovavola, uhuta, uyaheva yeyoni iholibata elimenyu lyango, sihuvovona uvofya habisa.” ⁵² Avayahudi vahambola, “Leno tulumanyile uhita ulenelipepo. U Abrahamu na vanyamalaga vahafwile; ulwahuva winchova, 'Ingave umunu ihulipata ilimenyu lyango, sihovova uvofye'. ⁵³ Uveve sidembaho luliko udada veto Abrahamu uyafyule, avanyamalago vope vafyile. Uwe powihefyanya veve veni?” ⁵⁴ U Yesu akhanda, “Nengave nihetoja yune, khwetoja hwango hwa vovole; u Dada vango

valionoja - yuywa muhunchova uhuta ve Nguluve venyo. ⁵⁵ Umwe samumanyile umwene, une nemanyile umwene. Nengave nichova, 'sanemanyile,' niva kama umwe, vadesi. Ata leno, nelumanyile namamenyu gamwene negibite. ⁵⁶ Udada venyo u Abrahamu ayihovaha yaheva ihoyevona isihu yango; ahayawene ahahovaha.” ⁵⁷ Avayahudi vahambula, “Sofihinche ulimuli wa miahahamsini bado, nuve umbwene u Ibrahimu?” ⁵⁸ U Yesu ahambola, “Nihovavola, nihovavola, nichova, tangu U Abrahamu saholiwe, UNE HUNELE.” ⁵⁹ Povahahola amawe vanje uhutova, po u Yesu ahefiha nahahoma hunji hutembile.

Sura ya 9

¹ Usekhe, u Yesu wigenda, ahambwene umunu uyusilola khuma iholiwa. ² Avasiole vamwene vakhamboncha, “Rabi, veni ayavambile imbivi, umunu uyu au avahonohi vamwene, ipakha akhaliwe silola?” ³ UYesu akhanda, “Sio umunu oyu wala avakhoji vamwene vavombile imbivi, ili embombo ya Nguluve yepate ukhuvonekha ukhugendela khumwene. ⁴ Yinogiwa ukhovamba embombo yamweni uyasukhile usekhe vabado musi. Eikhisi yikhwincha usekhe gugwa hakuna uyakheva iwesya uhuvomba embombo. ⁵ Ulwahova ekhelonga, une nene lumumuli lwa khelunga.” ⁶ Ulwakhanchovile amamenyu aga, akhabekha pakhelunga, avekha elidope khumate, akhabaha umunu ula minukho nelidope. ⁷ Akhambula, ulute ukhoge ikhesiva kha Siloam (Uye

yitafisiliwa kama 'uyasuhiwe').” Umunu uywa akhaluta, akhakalava, akhakilivokha, ilola. ⁸ Avajilani va munu uywa avalikhombona ukhuma khuvotengolelo ukhumbona kama idofi vakhachava, Uyu! sio vemunu uyakhatamaga idova?” Avange vakhachova, “Ve mwene.” ⁹ Avange vakhachova, “Ate, ila ikhwanana numwene.” Lakini alengonchava alen'kota, “Nene.” ¹⁰ Vakhambola, “Isainchi amikho gakho gafumbiliwe nekhehi?” ¹¹ Akhanda, umunu uyuikhuelangiwa ve Yesu akhaveha alidope nukhubaha amikho gango nukhumbula, “Luta khu Siloam ukhakalave.” Ponekhaluta, nekhakalava, nekhavona nilola khangе.” ¹² Vakhambola, “Alendakhu?” Akhanda. “Sanelumanyile.” ¹³ Vakhan'gelekha umunu uywa uyagele ukhuva silola khuvamafalisayo. ¹⁴ Yekhale sikhu ya Sabato po u Yesu akhatengenisye ilidope nukhufumbula amikho gamwene. ¹⁵ Avamafalisayo vahamboncha tena ukhugahile ndakhehi ipakha ukhalola. Aliwaambia, “Aliweka tope katika macho yangu, nikanawa na sasa naweza kuona.” ¹⁶ Avange Avamafalisayo vakhachova, “Umunu uywa sakhomile khwa Nguluve ulwakhova sibite Esabato.” Avange vakhanchova, “Yiwesehana ndakhehi umunu unyambivi ivomba imbombo inchi?” Pe vakhaga venyekha vawo. ¹⁷ Po vakhambon'cha uyusilola ukhepofu khangе, “Wita ndakhehi khomwene ulyakhova akhafumbwile amio gakho?” Ukhopofu akhachova, “Inyamalago.” ¹⁸ Ipakha isaliin'chi avayahudi sava khedekhe ukhuta silola

navope apatile ukhulola ipakha avelangile avakhon'chi vamwene uyawesije ukhulola. ¹⁹ Vakhavovoncha avakhonchi, Je, uyu mwana venyo uyumwichova ukhuta akhaholiwe silola? Agakhile ndakhehi ukhulola?” ²⁰ Avakhonchi vamwene vakhanda, “Tulumanyile ukhuta uya mwana venyo naakha khaliwe silola. ²¹ Ndakhehi leno ilola, satolomanyile, navopo uya dendwile amikho gamwene, satomanyile. Imbon'che yuywa. Munu imbakha. Iwesya ukhweyesya yuywa.” ²² Avakhon'chi vamwene vakhanchova amambo aga, ulwakhova vakhadwada Avayahudi ulwakhova Avayahudi vakhavile vedekhine tayali ukhuta, angave yeyoni ikhwedekha ukhuta u Yesu Klisiti, itengiwa ne Tembile. ²³ Ulwa khuva, uvakhon'chi vamwene vakhachovile, “Munu igoge imbakha imbonche yuywa.” ²⁴ Ulwa vele, vakhambwela umunu ula uyegelele ukhuva silola nukhumbula, “Ipe u Nguluve uluginyo. Tulumanyile ukhuta umunu uyu inya mbivi.” ²⁵ Umunu ula akhanda, “Angave inya mbivi, une salumanyile. Ekhenu khemo ekhenelumanyile: Nekhale sanetekholola, isaliichi nilola.” ²⁶ Po vakhambola, “Akhovambile khehi? Akhadendela amikho gakho?” ²⁷ Akhanda, “Nekhavalile tayali, numwe samukhapolekhenche! Khehi mwinogwa ukhupolekha khangе? Numwe samwinogwa ukhova vasite vamwene, eti?” ²⁸ Vakhadokha vakhanchova, uveve ulevasirole vamwene, ufyefye tolevasirole va Musa. ²⁹ Tulumanyile ukhuta u Nguluve

akhanchovile nu Musa, khomunu uyu, satokhomanyile ukhwikhoma.” ³⁰ Umunu ula akhanda nukhuvavola, “Kwa nini, ele lijambo lwakhoswigencha, Unguluve ikhopolekhencha. ³¹ Tulumanyile ukhuta u Nguluve sikhova polekhencha avanya sambu, ingave umunu idova khwa Nguluve ivomba umwanogile mwene, Unguluve ikhopolekhencha. ³² Ukhuma khitengola ikhelunga sayegele yekhomele wala ukhupolekha ukhuta yeyoni alalile amikho gamunu uyakhalwe silola. ³³ Ingave umunu uyu sakhahuma khwa Nguluve, sakhaivomba khokhoni.” ³⁴ Vakhanda vakhombola, “Ukhaholiwe mumbivi hani, buve vukhutumanyesyaga ufye?” Po vakhaswema ukhutembile. ³⁵ U Yesu akhapolekhe ukhuta van'genchinche ukhutembile. Akhombona nukhumbula, vukhu mwedekha umwana va munu?” ³⁶ Akhanda nukhuchova, “Veni, Intwa, nayone nemwedekhe?” ³⁷ U Yesu akhambula, “Umbwene, uyuwinchova nave vemwene.” ³⁸ Umunu ula akhanchova, “Intwa, Nikhwamini.” Pokhamwinamela. ³⁹ U Yesu akhanda, “Khuvakhegi ninchile in'kelunga umu vavo savilola valolage navavo vilola vavenchage savilola.” ⁴⁰ Avange Avamafalisayo vakhale popaninye vape vakhapolekha amamenyu ago vakhamboja, “Na yofye satulola?” ⁴¹ U Yesu avavola, “Mukhemvinchage samwilola, samukhale mwiva ni mbivi. Ata leno, mwinchova, 'Twilola,' imbivi nchenyo nchitama.”

Sura ya 10

¹ Nikhovavola, Nikhovavola umwe uyusikhwingela ukhugendela mdwango gwa khevaga ikhya n'gosi, ulwa khova igenda khunjela eyenge, umunu uywa indwasi nayoipokha. ² Uyikhwingela mndwango idema ngosi. ³ Khumwene uyikhondelela undwango ukhodendolela. In'gosi nchipolekha isawati ya mwene nukhunchelanga in'gosi ncha mwene khomatawa gavene nokhovakhamwa khonji. ⁴ Yakheva ikhomwa khonji avavile vamwene ivalongola, ne n'gosi yikhokonga, ulwakhova vayemanyile esavoti yamwene. ⁵ Savakhafuate ugeni vikhwanja ukhunge gala, ulwa khuva savanchimanyile isawoti ncha vageni.” ⁶ U Yesu akhanchova ufyano ugwa khuvene, ulwakhova savalekweliwa amambo aga, agalen'konchova khuvene. ⁷⁻⁸ U Yesu akhanchova navo khange, “Nikhovavola, nikhovavola, umwe, une nene ndyango gwa n'gosi. Voni avalongwile valyasi navavo vipokha, ulwa khova in'gosi sanchikha vapolekhenche. ⁹ Une nene ndyango. Yeyoni uyikhingela ukhugendela une, ikhwokholiwa; ikhwingila igati nukhukhuma vapo ikhepatela ukhulwa. ¹⁰ Undyasi ikhincha ukhencha, ukhubuda, ukhwangamencha. Ninchile vapate uwomi vave nawo wingi. ¹¹ Une neledemaji inonu. Ndemaji unonu ikhomwa wamwene khongosi. ¹² Umbombi uyasukhiwe, nayoywa sio idemaji, yuywa ingosi sio nchamwene, ikhonchiva na imbwa incha mwinyasi vondukhwincha

ikhonchilekha nukhunyila in'gosi. ¹³ Ni mbwa incha mwinyasi nchikhwibata nukhusambasya inyila ulyakhova imbombi vakhwajiliwa sikhonchijali in'gosi. ¹⁴ Une neledimi inonu nevamanyile avango, navavo vavile vango vamanyile une. ¹⁵ Udada amanyile, nayone nemanyile Udada, nayone nikhumya uwami wango khon'gosi. ¹⁶ Nelenancho in'gosi nyingi vava sio vakhevaga ekhe. Navo, yinogiwa ukhuvaletе, navape vikhoyepolekha isawati yango ili pavepo ilikundi lemo nudemaji yumo. ¹⁷ Yu sababu eyo udala anganile: Nekhwomwe uwomi wango alafu newotole khange. ¹⁸ Hakuna uyusitola ukhuma khulyone, une nikhomya yone. Nelenago amadalakha agakhumya, nelenago amadalakha agakhotola, khange. Nepokhile ululagelo ulu ukhukhuma khya Dada.” ¹⁹ Ukhutengana khukhakhoma khuvayahudi khumamenyu aga. ²⁰ Avingi vakhanchova, “Ale nelipepo nekhenchaa. Khekhi mukhopolekhencha?” ²¹ Avange vakhanchova, “Aga sio mamenyu gamunu uyibatiwe na mapepo. Elipepo liwesya ukhudendola amikho gago sagilola?” ²² Po yekhincha eselekhe yakhovekhiwa vanonu Eyerusalemu. ²³ Gokhale isekhe gwa mepu, u Yesu alenkugenda khutembile mbekumbi wa Selemani. ²⁴ Avayahudi vakhandongola nukhumbula, “Ipakha ndeli vukhatuvekha masyakha? Kama ulekhelesiti, tuvule pavo valafu. ²⁵ U Yesu akhavavola, “Mbona nevavolile samukhonyedekha. Imbombo

nchonivomba kholitawa lya Dada vango, incho nchisukhudela kholyone. ²⁶ Ata leno samukhonyedekha ulyakhova umwe samule n'gosi nchango. ²⁷ In'gosi nchango nchipolekha esawoti yango; Nevamanyile, navope vikhifyata une. ²⁸ Nevapile uwomi wasikhu nchoni; Khakheva ivatola ukhuma mavokho gango. ²⁹ Udada vango, amile avo, imbakha khovani, khakunakhata yomo uyavile novowesyo ukhuvatola ukhuma mavakho ga Dada. ³⁰ Une nu Dada tuleyomo.” ³¹ Vakhagega amawe ilivatove khange. ³² U Yesu akhanda, “nevavanisye imbombo inonu ukhuma khya Dada. Khumbombo nchilekhu mvinogwa ukhunava namawe?” ³³ Avayahudi vakhanda, “Satukhokhotova namawe khombombo yoyoni enonu, ulyakhuva khulugihyo, uveve yuve munu, wikhefyanya ule Nguluve.” ³⁴ UYesu akhanda, “Sayandekhive mululagelo lyyenyoy, 'Nekhanchova, “Umwe mwe va Nguluve”?” ³⁵ Akhavelanga missetano, khuvala vavo elimenyu lya Nguluve livinchile (nuvosime sa vokhawesye ukhedenyiwa), ³⁶ Mukhonchova yuywa akhangominche Udada nukhusukha ikelunga, 'Wibeda,' ulya khova akhonchovile, 'une nele mwana va Nguluve'? ³⁷ “Nengave sanivomba embomba ncha Dada vango, musite ukhunyedekha. ³⁸ Ata leno, nenga nivamba, khata kama samukhunyedekha, munchimanye imbombo ili muvesye ukhulumanya ukhuta u Dada ale agati ndyone nayone nelengati mwa Dada.” ³⁹ Vakhegela ukhumwibata u

Yesu, akhakhenga ukhuma mavokho gavene. ⁴⁰ U Yesu akhuluta khange khumwambo ya Yordani esemu yeyo uyokhana alekhuonda tasi akhatama ukhwa. ⁴¹ Avanu vingi vakhadega khya Yesu. Vakhendelela ukhunchova, “Uyohana vopo sakhavombe eishara yoyoni, amambo goni aga nchovile uyukhana khunu hu uyu gavalweli.” ⁴² Avanu vingi akhamwedekha u Yesu apo.

Sura ya 11

¹ Po umunu yumo elitawa lyamwene ve Lazaro akhale itamu. Akhakhomile kho Bethania, ikhejiji khya Mariamu na dada vamwene u Martha. ² Akhale ve Mariamu yuywa akhabakha Untwa amafuta nukhufuta amalunde gamwene kho jwele ncha mwene yuywa ulokololwe va Lazaro akhale itamu. ³ Po avadada ava vakhasukha endomi khya Yesu nokhochova, “Intwa, ulole ugane vakho itamu.” ⁴ U Yesu akhapolekha akhachova, “Uvutamu uvo sio wakhufya, ulwakhova, uwa voyane wa Nguluve uswambe va Nguluve agimive kho votamu.” ⁵ U Yesu akhanganile u Martha nu dada vamwene u Lazaro. ⁶ Avile apolikhe ukhata u Lazaro itamu, u Yesu akhatama isikhu ivele upwakhale. ⁷ Popoele akhavavola avasyole vamwene, “Tuvokhe khovoyahudi khange.” ⁸ Avasyole vakhambola, “Imanyesi, vangagele ukhututa na mawe, nuve vunogwa ukhukilivokha ukhya khange?” ⁹ U Yesu akhanda, “Amasaa gapamusi galekumi na mbili? Umunu ungenda pamusi siwesya

ukhyekovencha, ulukhuva ilola khulumuli lwa pamusi. ¹⁰ Hata evo, angagende pakhelo, ikhyekovencha ulyakhova ulumuli lumoli igati mumwene.” ¹¹ U Yesu akhachova amambo aga, baada ya mambo aga, “Urafiki vato u Lazaro ugonelile, nilota khukhusisimula ukhuma mutulo.” ¹² Po avasyole vakhambola, “Intwa, inave agonelile, isisimokha. ¹³ Usekhe ugwa u Yesu alegonchova ikhabari ncha lofye wa Lazaro, avene vakhata inchova ikhabari ncha toro. ¹⁴ U Yesu akhanchova pavoalafu, “U Lazaro afyile. ¹⁵ Nekhowikhe numwe, sanekhalepo ukhu ilimpate ukhunyedekha. Tuvokhe khumwene.” ¹⁶ Po u Tomaso, uyakhelangiwo lipancha, akhavavola avasyole vamwene, “Nayofye tevukhe tukhafye popaninye nu Yesu.” ¹⁷ U Yesu voinchile, akhavono u Lazaro tayari alendipomba isikhu inne. ¹⁸ Yope e Bethania yakhale kalibu ne Yerusalemu uvutali ikilomita arobaini na tano ulu. ¹⁹ Avingi Avayahudi vakhincha khwa Martha nu Mariamu ukhuvasuvancha khya ajili ya lukololwe vavene. ²⁰ U Martha akhapolekha ukhuta u Yesu ikhwincha, akhaluta akhagane nave u Mariamu akhendelela ukhutama khukaya. ²¹ U Martha akhambula u Yesu, “Intwa, ukhale uvinchage apa, ungancha vango sakha ifya. ²² Ata leno, nelumanyile ukhuta lyolyoni eleyakheva vudova ukhuma khya Ngolove, wipata.” ²³ U Yesu akhavola, unyanchavo isisimukha khange.” ²⁴ U Martha akhambola, nelumanyile ukhutu isisimokha isikhu ya mwisyo.” ²⁵ U Yesu akhambola, “Une nene wofufuo howomi; yuywa

ikhonyedekha, atakama isisi mokha, ataleno itamaga; ²⁶ yuywa ikhonyedekha une ifya. Ukholyamini ele?” ²⁷ Akhavavola, “Sawa, Intwa mkhokhwedekho uveve veve Klisiti, Mwana va Ngolove, uyikhwincha nkelunga.” ²⁸ Avile achovile ile, akhaluta khukhomwelanga udada vamwene u Mariamu khesili. Akhachova, “Umanyesi aleapa khokhwelanga.” ²⁹ U Mariamu avile apolikke eve, akhema khembe ve akhaluta kya Yesu. ³⁰ Nu Yesu akhava sijile tayali ikhejiji, akhavile bado khukhya vagine nu Martha. ³¹ Avayahudi vakhale nu Mariamu munyumba navavo vakhalemo visovancha, vavile vikhombona ikhyinokha khembeve ikhoma khonji, vakhakonga; vavile vatile vilota khulipomba khyilela ukwa. ³² Po u Mariamu, avile afikke pala u Yesu akhambona, akhagwa pasi pamalonde gamwene nukhumbula, “Intwa, ukhale uvinchage apa, ulukololyango nda safyile.” ³³ U Yesu avile ambwene ilela, nawayahudi avinchile papaninwe valen'kolela voni, akhalola munumbula nukhusikhitekha; ³⁴ Akhanchova, “Mgoninche ndapi? vakhambola, Intwa, ancha olole.” ³⁵ U Yesu akhalela. ³⁶ Po Avayahudi vakhanchova, “Mulole wagonile u Lazaro!” ³⁷ Avange vakhanchova, “Sio uyu, umunu uyabungwile amikho uyusilola, akhaiwesya ukhumbekha umunu uyu asite ukhufya?” ³⁸ Po u Yesu, woilela munumbula mumwene, akhaluta ndipomba, yekhale manga, iliwe livekhiwe pakhyanya pamwene. ³⁹ U Yesu akhanchova, “Khencha eliwe.” U Martha, udada vamwene no

Lazaro, yuywa afyile, akhambola u Yesu, “Intwa, khusekhe ugu, umbele gwiva govolile ulyakhova avile muvofye khosikhu inne.” ⁴⁰ U Yesu ambola, “Sanekhavavole ukhuta, inave ukhunyedekha, wukhovovono uvovakhuwa Ngolove?” ⁴¹ Po vakhakhencha eliwe. U Yesu akhinula amikho khokyanya nukhunchova, “Baba, nimwalencha ulyakhova vakhomulekhencha. ⁴² Nelemanyile ukhuta vukhomolekhencha khela isekhe, ulyakhova ukusanyikho gwemile ukhunyedekha ukhuta veve usukhile.” ⁴³ Avile anchovile aga, akhalela esawoti embakha, “Lazaro, khuma khonji!” ⁴⁴ Uyafyile akhakhoma khonji ankongiwe amavokho na malunde, khumikho ankongiwe ekhefambala.” U Yesu akhanchova, “Ifungule alutage.” ⁴⁵ Po Avayahudi avingi vavile vinchile khwa Mariamu nukhulola u Yesu ekhya vombile, vakhamwedekha; ⁴⁶ Avange lakhaluta khuva Mafarisayo khukhavavola amambo agavombile u Yesu. ⁴⁷ Po avavakha va vatekheji na Vamafarisayo vakhakusanyekha popaninye ndi balasa nukhunchova, “Tuvomba ndakhihi? Umunu uyu ivomba amambo mingi. ⁴⁸ Tungave tukhondekha mwene, voni vikhomwedekha; Avarumi vikhwincha vitola fyoni imali ncheto nekhelonga kheto.” ⁴⁹ Ata evo, umunu yumu pavene, ve Kayafa, uyakhale intekheji imbukha umwakha ugwa, akhavavola, “Samkhemanyile khokhoni. ⁵⁰ Samusaga ukhuta yifaa kholyomwe ukhuta umunu yumo inogiwa ukhufya khujili ya vanu khulikho ukhufyu ekhelonga khyoni.” ⁵¹ Aga sakhanchove mwene, po umwene, ulwakhova akhale atekheji imbakha

umwakha gola, akhalagwile ukhuta u Yesu ifya khokhelunga; ⁵² Sio ekhelunga khine, ili u Yesu apate velevole ukhuvakusanya avana va Ngolove avagavanyikhe sekhemu eye neye. ⁵³ Ukhuma esikhu eyo nukhyendelela vakhapanga enjela ya khubuda u Yesu. ⁵⁴ U Yesu sakhagende khange pavoalafu khuva yakhudi, akhakhega pala nokholota khohelunga jilani nolokove usekhemu yikhwelangiwa Efraimu. Apo akhatama na vasyole. ⁵⁵ Ekhakho khya Vayahudi khekhale jilani avingi vakhatoga ukhuluta khu Yerusalemu khonji ya khelunga wosakhefikhe ekhaha ili vapate ukhwesukha vavo. ⁵⁶ Valenkondonda u Yesu, nukhuchova khela muu vovemile pakhekalu, msaga khehi? Ukhuta sikhwicha khushelekhe?” ⁵⁷ Usekhe ugwa avavakha va vatekheji na Vamafalisayo vavile, vakhominchi ululagero ukhuta ave yomo ikholuma u Yesu upwalepo, inogiwa ukhumya endomi ili vamwibate.

Sura ya 12

¹ Isikhu sita kabla ya ikhaha, u Yesu akhaluta khu Bethania, ukhyakhale u Lazaro, uyakhanchosinehe ukhuhuma khuwofye. ² Po vakhamwandalela ekhatio lya ekhanalyakhemikhe ukhya, nu Martha akhambombela, usekhe ugwa u Lazaro akhale paninye vavala vakhatamile pakhyakho lya paninye no Yesu. ³ Po u Mariamu akhatora elati ya mafuta gago gatengenesiwe nardo enonu, yeyo yelenesamani embakha, akhabukha u Yesu mmalunde, nukhupukhuta mmalunde

khunjwele ncha mwene enyumba yoni yekhadega ekharufu ya amafuta (amanukato).⁴ Yuda Iskariote, yumo va vasiote vamwene, yuywa uyakheva ikhosaliti u Yesu, akhanchova,⁵ “Khekhi amafuta aga gakhagagonchiwe khukhela dinali mia tatu vakhavapewiwe avaganchu?”⁶ Vope akhaganchova ago, sio ikhova kolela ekhesa avaganchu, ulyakhova akhale indyesi: umwene veibite upakho gw khela alekotola baadhi ya vifyo vivekiwe umwa khojili ya mwene.⁷ U Yesu akhanchova, “Indekhe avekhe ekhyalenakho khojili ya sikhu ya khosiela kholyone.⁸ Avaganchu mwiva navo isikhu nchoni; lene samukhave nune isikhu nchoni.”⁹ Po elipoga elivakha lya Vayahudi povakhalumanya khuta u Yesu aleukhya, navakhincha, sio khwa Yesu tuu, ila vambone u Lazaro yuywa u Yesu akhasielyule ukhukhuma khuvofye.¹⁰ Navope avavakha va vatekhenchi vakhedekhona ili vabude u Lazaro;¹¹ maana khiyili ya mwene avingi Avayakhudi vakhaluta vakhamwedekha u Yesu.¹² Isikhu ya vele elipoga divakha vakhincha khushelehe. Vavapolikhe ukhuta u Yesu ikhyincha kho Yerusalemu,¹³ vakhatola amatawi ga mibekhe ga matende nokhokhoma khinji ukhuluta khu khopokhela nokhotova ekelele, “Khosana! Asayiwe uyikhyincha kholitawa lya Ntwa, Umbakha va Israeli.”¹⁴ U Yesu akhapata umwa punda; kama uluyandekhiwe,¹⁵ “Usite, ukhudyada, ngenja Sayuni; lola, Umbakha vakho ikhwincha, etogile emwana-punda.”¹⁶ Avasiote vamwene savakhageliwe ago

pavotengolelo; u Yesu avile aginiwe, bakhopo povakhakombokha imbombo inchi akhasimba umwene nokhota vavombile imbombo inchi khomwene. ¹⁷ Po lela elipoga lya vanu vavo vakhale popaninye nu Yesu vova mwelangile u Lazaro ukhuma ndipomba, vakholola khuvange. ¹⁸ Po yekhale khosababu eye ukhuta elipoga lya vanu vakhalotile khukho pokhela khusababu vakhapolikhe ukhuta akhavombile eishara eyo. ¹⁹ Avamafarisayo vakhonchovana vavo kho vavo, “Lola, leno samukhawesye ukhuvomba khokhoni; lola, ekhelunga khelutile khumwene.” ²⁰ Po avange avayunani vakhale miongoni mwa vala avakhale valekolota khu khesaya khu shelekhe. ²¹ Ava vakhandotela u Filipo, yuywa akhomile kho Bethsaida ya Galilaya, vakhadava vakhanchova, “Intwa, ufye twinogwa akhombona u Yesu.” ²² U Filipo akhalota akhombola u Andrea; u Andrea nu Filipo vakhalota nokhombola u Yesu. ²³ U Yesu akhanda, akhanchova, lene yefikhe khojili ya mwana va Adamu ukhuginiwa. ²⁴ Ninchova, ninchova, nikhovavola, epunje ya ngano yegasite ukhugwa ikelunga yakhafya, yitama ekhali yela yela yene, po yengafye, yikhala isekhe imbakha. ²⁵ Umwene uyavoganile uwomi wa mwene ikhovoyancha; khoba uyikalala uwomi wa mwene ikelunga uma ikheponya khata uwomi wa sikhu nchoni. ²⁶ Umunu yoyoni uyikhombombela une, ang'onje; uponelepo une, po nayosukhya vango ivapwale. Umunu yeyoni uyakheva ikhombombela, udada ikhoginya. ²⁷ Leno inumbula yango yesikhitikhe na yone

nenchove ndakhekhi'? 'Dada, unyokhole isaliinchi? Khulugano ulu nefikhe isainchi. ²⁸ Daada, leginiwe elitawa lyakho." Po esawoti yekhencha ukhuma khokyanya nokhonchova, neligininche nayone nikhdeginya khange." ²⁹ Po lipoga elekhemile jilani navope vakha polekha, vakhanchova vakhata, khuvile numwongulumo. Avange vakhanchova, "Usukhwa inchova nave." ³⁰ U Yesu akhanda akhanchova, esawoti eye sayekhinche kholyone, bali kholyomwe. ³¹ Leno uvokhegi wa khelonga ekhe khovole: Umbakha va khelunga ekhe itagiwa khonji. ³² Nayone nengotojiwe khokyanya ikhelonga, nikhovakwega voni kholyone." ³³ Akhanchova ago akhavonesya wofye wokhi uvoyakheva ifya. ³⁴ Elipoga lekhandu, "Ufye topolikhe ululagele ukhuta u Klisiti itama khata isikhu nchoni. Nayove wita ndakhekhi, 'Umwana va Adamu lazima inoliwe khokyanya'? Uyu Umwana va munu veni?" ³⁵ Po u Yesu akhavavola, ulumuli lungave popaninye numwe usekhe idebe. Mulutage ulukhova mule nulumuli, ekhisi yiwesya yevibate. Uyilota mukhisi salumanyile ukhyilota. ³⁶ Ulyakhova mnchige nulumuli, mulyedekhe ulumuli ulya mpate ukhova vana va lumuli." U Yesu akhanchova ago po akhaluta akhefikha vasite ukhumbona. ³⁷ Ulyakhova u Yesu avombile amambo mingi khovolongolo khovene, bado savakha mwedekhe ³⁸ ili letimele elimenyu lyanyamalago u Isaya, elyakhonchovile: "Intwa, veni uyanchipolikhe ikhabali ncheto? Nekhevokho khantwa afunuliwe veni?" ³⁹ Ndiomana

avene savakhamwedekhe ulyakhova u Isaya akhanchovile khange, ⁴⁰ “Avabudile amikho, ayevikhile ngafu inumbula yavene; vasite ukhulola khomikho gavene navakhalumanya khunumbula ncha vene, ayavikhwokhokha na yone nikhovaponya.” ⁴¹ U Isaya akhanchova amamenyu ago ulya khova akhavowene uvovakha wa Yesu nakhanchova ikhabari ncha mwene. ⁴² Ulyakhova, ata avavakha vingi vakhamwedikhe u Yesu; ulyakhova Avamafarisayo, savakhedekhe ukhuta ayavitengiwa na avamasinagogi. ⁴³ Vakhanogile uluginyo ulya vanu khulikho uluginyo ulolukhomana nu Ngoluve. ⁴⁴ U Yesu akhatoncha esawati no khonchova, “Yuywa ikhonyedekha une, sikhonyedekha une tuu bali nayoywa akhasukhile une, ⁴⁵ navope uyikhombona une ikhombona yuywa asukhile. ⁴⁶ Une ninchile kama lumuli ikelunga ili khela munu uyikhonyedekha une asite ukhutama mkhisi. ⁴⁷ Ingave umu yeyoni ikhogapolekha amamenyu gango lakini asite ukhugibata, une sanikhon'gega; maana sanekhinche ili nekhege ekhelunga, bali nevokhole avakelunga. ⁴⁸ Yuywa ikhobela une nayoywa sikhyedekha amamenyu gango, nayoywa ikhongega: elimenyu ilyo lelyo nenchovile lyulyene lelangega esikhu ya mwisyo. ⁴⁹ Une sanekhenchove khunumbula yango tuu. Ve Dada uyakhan'gelikhe yuywa umwene andaginche aga yakheva ninchova. ⁵⁰ Na yone nelumanyile ukhuta ululagelo lya mwene lya womi wa sikhu nchoni pogago ninchova une - kama Udada umwa mbolile, ponikhovavola

avene.”

Sura ya 13

¹ Po leno kabla ya sikukuu ya pasaka, ulyakhova u Yesu akhalumanyile ukhuta esaa lyamwene yeyo ikhega ikelungo ekhe ilota khwa daada, ingave avaganile avanu va mwene vavo vakhale ikelunga, akhavaganile sana. ² No tavangwa avile avekhiwe tayari munumbula ya Yuda Isikariote, umwana va Simoni, ukhusaliti u Yesu. ³ U Yesu akhalumanyile ukhuta udaada avekhile ifinu fyonni mumavokho gamwene nukhuta akhomile khya Ngolove naalekolota khanghe khya Ngolove. ⁴ Akha sisimokha mkyakholya akhata ndekha pasi umwenda ugwa khonji. Akhatola ilitawalo akhekonga yoywa. ⁵ Akhavekha amagasi mbakholi akhanja ukhuvakalafya amalunde avasirole vamwene nukhuvafuta ne litawolo lelyo akhekongile yomwene. ⁶ Akhincha khya Simoni Petro, nu Petro akhambola, “Intwa, winogwa ukho ng'olyafya amalunde une?” ⁷ U Yesu akhanda nukhumbula, elenilomba solemanyile isalinchi, wikhweliwa pongela.” ⁸ U Petro akhambola, “Sakhasukhe amalunde gango khani.” U Yesu akhanda, ingave sanikhokhosukha, sukhawe sekhemu paninye nune.” ⁹ U Simoni u Petro vakhombola, “Intwa, usite ukhusukha amalunde gango tuu, bali namavokho nuntwe gwango.” ¹⁰ U Yesu akhambola, “Yeyoni yoywa tayari ogile sinogiwa ukhwoga isipokua amalonde gamwene, na avile isafi umbele gwa mwene gwoni; umwe muvile safi, lakini

sio mwevoni.” ¹¹ Ulyakhova u Yesu akhalumanyile yoywa ikhosaliti; eye yosababu akhanchovile, sio mwevoni mle safi.” ¹² Uwokati u Yesu avile avasukhile amalunde gavene naavile atolile umwenola gwa mwene nukhutama khangе, akhavavola, “Je Mweliwe khekhyo nevavombile? ¹³ Mukhonyelanga une “Imanyesi” Intwa uyu mnchova volyeli, ulyakhova mnevelile. ¹⁴ Engave une Intwa na imanyesi, nevasukhile amalunde genyo, nayomwe mnogilye ukhuvasukha amalunde avayenye. ¹⁵ Ulyakhova nevapile ufyano ili ukhota nayomwe khangе muvombe kama une ulunevombile kholyomwe. ¹⁶ Ninchova, Ninchova, nikhuvavola, usukhwa siimbakha kholikho untwa vamwene; wala yoywa asukhiwe imbakha khulikho yoywa asukhile. ¹⁷ Ungave ulumanyile amambo aga, usayiwe ungasawombe. ¹⁸ Saninchova kholyomwe mwovoni, ulya khova nevamanyile avanevan-chagwile - ila ninchova aga ili ukhuta uwosimbe wo wowese ukhutumela: 'Yoywa ilya ukate gwango anyemekhinche ekhesukhululu khwa mwene.' ¹⁹ Nikhovavala ele kabla salekhomile ili yakheva lekhomile, muwesye ukhunyedekha ukhuta une NENE. ²⁰ “Ninchova, ninchova, nikhuvavola, uyuikhomokhela une, ikhopokhela yuywa nikhosukha, nayoywa ikhopokhela une ikho pokhela yuywa asukhile une.” ²¹ Po u Yesu avile anchovile aga, akhatesekha munumbula, akhalulola nukhunchova, “Ninchova, ninchova, nikhovavola ukhuta umpo venye ikhosaliti.” ²² Avasyole vakhalolana, vakha swiga akhanchovile khwani. ²³ Vakhale pa mesa, yumo

uvasiole vamwene egime ikefuva khya Yesu yuywa akhaganile. ²⁴ U Simoni Petro akhamboncha uvasiole uywa nukhunchova, “Tuvole veni yuywa khomwene ikhonchova.” ²⁵ Uvasiole yuywa akhegime ikefuva kha Yesu akhambola, “Intwa veeni?” ²⁶ U Yesu akhanda, “Khu yuywa ninyofya ekhe pande khya kata ni khopa.” Avile anyofinche ukata, akhapa u Yuda umwana va Simoni Iskariote. ²⁷ Baada ya kata, Usetani akhamwingila. U Yesu akhambola, “Khekho winogwa ukhuvomba ukhevombe khembeve.” ²⁸ Po leno khakuna umunu pa mesa akhalumanya esababu ya Yesu ukhunchova elijambo ele khumwene. ²⁹ Ange vakhatile upakho gwa khela, u Yesu akhambola, “Ugule ifinu ifitwinogwa kwa ajili ya Sikukuu,” au inogiwa akhomye ekheni khu ganchu. ³⁰ Baada ya Yuda ukhupokhela ukata, akhakhuma khonji khembeve, yekhale pakelo. ³¹ U Yuda avile akhegile, u Yesu akhanchova, “Leno umwana va Adamu inoliwe, u Ngolove aginiwe khomwene. ³² U Ngolove ikho ginyu khu mwene, na ayaikhoginya khembeve. ³³ Avana avadebe, nele numbe usekhe idebe. Mukhondonda, nalulya nevavolile Avayahudi, 'Ukhu-nilota, samukhawesye ukhwincha.' Leno nikhovavola umwe, khange. ³⁴ Nikhovapa ululagelo ulupya, ukhota mganane; kama une ulunekhavanaganile umwe, nayomwe, khange nayomwe mganange yomwe khwa yomwe. ³⁵ Kho ele avani vitambolaga ukhuta umwe mole vasiole vango, mgave mlenologano khokhela yomo

nu yunge.” ³⁶ U Simoni u Petro akhambola, “Intwa, wilota ndakhu?” U Yesu akhanda, “Es-ekhemu eyenilota lene samukha wesye ukhufy-ata (ukhung'onga), lakini mkhong'anga pongela.” ³⁷ U Petro akhambola, “Intwa, khekhi nesite ukhukhukonga khata leno? Une nikhomya uwomi wango khijili yakho.” ³⁸ U Yesu akhanda, “Je wikhomwa uwomi wakho khokili yango? Ninchova, ninchova nikhokhuvola, elikongove yukheva livekha vobelile mara khadatu.”

Sura ya 14

¹ U site ukhoyelukhusu enumbula yakho ukhukhangayekha. Vukhumwedekha u Nguluve mwedekhe na yone. ² Munyumba ya Daada vango mlenembombo nyingi ya khutama; kama yekhale yivinchage, nakhale nikhokhovula, ulya khuva nilota khojili yakho. ³ Kama niluta khukhovandalela amakhali, nikhwincha khange khukho vakhalibesya kholyone, ili amakhali bakho nelepo nyomwe mvapo. ⁴ Muyemanyikle enjela amakhali ukhuniluta.” ⁵ U Tomaso akhambola u Yesu, “Intwa, satolumanyile amakhali upowilota; Je! Tukhoyemanya ndakhekhi enjela? ⁶ U Yesu akhavavola, “Une nene njela, yavolweli, nu womi; asikholi uyiwesya ukhwincha khya Daada isipokua ukhugendela kholyone. ⁷ Mukhale munchage mumanyile une, mukhale mwiva mumanyile Udaada vango khange; ukhwanjela isaliinchi nukhokhyendela mumanyile numumbwene umwene.” ⁸ U Filipo akhambola u Yesu, “Intwa,

tuvonesye Udaada, neyo yiva yetokwelile.” ⁹ U Yesu akhavavula, “Sanevile paninye numwe khusekhe itali, bado somanyile une, Filipino? Yeyoni uyambwene une ambwene Udaada; winchova ndakhekhi, 'Tuvonesye Udaada'? ¹⁰ Samulumanyile ukhuta une nelegati ya Daada, nu Daada alegati ndine? Amamenyu aganincho khulyomwe sanincho kho khusuda yango yone; badala ya mwene, yo Odaada uyoitama igati ndyone uyoivomba embombo ya mwene. ¹¹ Inyadikhe une, ukhuta nelegati ya Daada, nu Daada alegati nalyone; mwovoni inyedikhe une khosababu ya mbombo nchango khasa. ¹² Ninchova, ninchova, nikhovavola, yuywa ikhonyedekha, une imbombo nchila inchonivomba, ikhonchivomba imbombo inchi khange, na ayaivomba imbombo imbakha ulya khova nilota khya Daada. ¹³ Khokhoni ekhe mudova kholitawa lyango, ekhyonivomba Udaada awesye ukhu giniwa khu Mwana. ¹⁴ Kama mnfadove ekhena khokhoni kholitawa lyango, elyo nivomba. ¹⁵ Kama mwinogwa, mwikhwibata ululagelo. ¹⁶ Na ayanikhodova Udaada, Navape ikhovapa usaidizi uyonge ili ukhuta awesye ukhuva paninye isikhu nchoni, ¹⁷ Umepo va yelweli. Ekhelunga sakhiwesya ukhupokhela umwene ulwakhova sawukhombona, au ukhumanya umwene, ata ewo umwe, mmanyile umwene, kwani itama popaninye numwe naiva igati ndimwe. ¹⁸ Sanikhovalekha mwevene; Nivuyakho lyomwe. ¹⁹ Khosekhe idebe, ekhelunga sakhikhombona khange, umwe

mukhombonaga, ulyakhova nitama, nuyumwe mtama khange. ²⁰ Kho sikhu eyo mlalomanya ukhuta une nilegati nu daada, nayomwe mlegati ndyone, nayone nelegati ndyone. ²¹ Yeyoni uyikhwibata ululagelo lwango nukhuluvomba, veyoywa uyanganile une; na yoywa anganile une iganiwa nu Daada vango, naayanikhogana naayanikhevonesya yune nemwe khomwene.” ²² Yuda (sio Iskariote) akhambola u Yesu, “Intwa, Je! Khenukhehi ekheyakha khohomela ukhota vukhevonyesya yuve kholyofwe na sio khokhelunga? ²³ U Yesu akhanda akhambola, “Kama yeyoni uyanganile ikholibata ilimenyu lwango, u Daada vango ikhogaza, natukhwincha khomwene tuvekha ukhutama puninye nave. ²⁴ Yeyoni yoywa sanganile une, sikhibata amamenyu gango. Elimenyu lyelyo mkholepolekha sio lyango bali lya Daada yoywa asukhile. ²⁵ Neganchoville amambo aga kholyomwe, uwakati nitama numwe. ²⁶ Khata eve, ufariji, Umepo umbalanche, yuywa Udaada ikhusukha khujili yango, ikhova ikhovamanyesya amambo goni ikhovamanyesya mkombokhage goni aganenchovile kholyomwe. ²⁷ Eamani nikhovapa eamani yango umwe, sanikhovapa khama ekhelunga uwokhinogwa. Msite ukhuvakha inumbula yenyo ukhakangayekha. ²⁸ Mkhapolikhe ulunekhavavolile, 'Niluta inchango, na ayanivaya kholyomwe, mkhale mnganage une, mukhale mwiva nolukhekhelo ulyakhova nilola khya Daada, ulyakhova u Daada imloakho kholikho une. ²⁹ Lene

nevavolile kabla sayekhomile ili ukhuta, yengakhomele, muwesye ukhunyedekha. ³⁰ Sanekhanchove numwe amamenyu mingi ulya khova umbakha vakhelunga ekhe iva inchile. Umwene alevovole amakha kholyone, ³¹ ili ukhota ekhelunga khelumanye ukhuta nenganile u Daada, nivomba khekhyo asukhile une, kama ulyamile ululagelo, tukhume aponu apa.

Sura ya 15

¹ Une nele usabibu ugwa lweli nu dada vango indemaji vaa usanbibu. ² Hela ulusiamba lulegati ndiune ulusafi siwa hela usiamba ulusalu hola isehe ihuluhecha ili lupate uhuhola sana. ³ Umwe lenu mvile vanonu msababu mvile vasuhwa uhuva neville nevavulile. ⁴ Mtame mgati ndione nayune netame gati ndiumwe kama ulusiambalulwa saluwesia uhu hola luene isio uhuva usanbibu nayumwe mnasitu uhutama igati ndiune. ⁵ Une nele usanbibu umwe mlelusamba uveidumu mgati ndiumwe umnu uyu ihola isehe nyingi uhuva pasipo une samhaweze uhuvomba imbombo yuyoni. ⁶ Inave umnu yuyoni sivemo gati ndiune itagiwa kama ulusiamba nuhuuma avanu yavi kusanya amasamba nuhutaga humoto, nuhutehetela. ⁷ Mnave mtama gati ndiune na kama amamenyu ya gitama gati ndiune dova lelioni ilimwinogwa numwe mvombeliwa. ⁸ Huele udada vango ihwinuliwa yamwi hola isehe nyini nuhuva vasiule vango. ⁹ Kama udada vango umwa nganile une nayune nevaganile umwe;

mdamage mlugano lwango. ¹⁰ Mnave mh-wibata indagele chango mtama mlugano lwango kama umni batile indagelo icha dada yangu nuhutama mvugane wamwene. ¹¹ Nenchovile aga hulemwe ili uh hovuha hwenyo huve gati ndiune ili uhuhovona hwenyo hevombehe ehele kamilifu. ¹² Ulu lulu lagelo lwango uhuta mganane yumwe hwa yumwe kama umone vaganilune. ¹³ Hakuna umnu uvale nulugano ulu vaha hulihune ehumiee uvutamo uwa mwene hwa ajili ya lafiki avanine. ¹⁴ Umwe mle-lafiki vango mnave mvomba aganihuvasuha. ¹⁵ Sanihuve langa kama vatesiwa uhuva utesiwa sihwelwa hehuva utesiwa sihwelwa hehwo ivomba umbaha vamwene nevelangile kama malafiki uhuva nevavulile amambo goni aga uhuhuma hwa Dada. ¹⁶ Samwa njagule une bali une navachagiile umwe nuhwasuha mlute isehe nisehe chenyo chipate uhuhola isehe nesehe chenyo chipate uhu tama hela ehe mwinogwa uhudova hwa Dada mdove hulitawa ilengo ihuvapa. ¹⁷ Amambo aga nihuvasuha hela mnu agana nage na vanine. ¹⁸ Kama ehelunga hihuvakala lela welewe uhuta umwe mngalalile une kabula saheva kalalile umwe. ¹⁹ Inave mwale va helonga ehelunga hehale hihuvagana umwe leno uhusa sio mlevahelunga uhuva nava chagile uhuhuma mhe lunga ndi ehelunga hihuva kalalela. ²⁰ Kumbuha elimenyu elenavavulile uviteseha siwesia uhwa mbaha va mwene uhuva vanesiche une vihuvatesi nayumwe kama mwaibite amamenyu gango vahale vihwibata naga genyo. ²¹ Vavombiee

amambo goni hulitawa iliango uhuva samhwelewa uveasuhile. ²² Kama nenga site uhwicha uhuva vula ndaleno, savavombile uvutulanongwa; lakini usehe ugu savahabeche uvutula nogwa wavene. ²³ Uviihung'alalela une ihukala lela Udada pia. ²⁴ Nenave sanevombile embombo mvene ambapo asipali yumo uveavombile vahale viva nu vutula nongwa ule leno va vombile goni gavele vambwene nuhung'alalelaune nu Dada vango. ²⁵ Ele lihumla ili elimenyu letimela lelwo lesimbiwe hululagelo luavo: 'Vihungalalela une bila sababu.' ²⁶ Wakati ubembelesaji ichile uvepile nihusuha hulimwe uhuhuma hwa Dada, uyu vemepo uvalweli uvihuma hwa Dada ihusuhudela. ²⁷ Umwe pia mhusuhudela uhuva mvile pamoja nune tangu huvutengulilo.

Sura ya 16

¹ Nevavulile amamba ago ili msite uhukwaseha. ² Yavihuva humia mmasinagogi uhuva usehe ya gufiha uve ipya ihuvabuda ayisaga uhuta ivombe inono hwa ajili ya Nguluve. ³ Yavihuvavombela amamba aga savi helewa udada uhuva savamanyile une. ⁴ Nevavulile amambo aga usihe gulafiha vuaga gahumile yamweswa uhuga kumbuha na mneva vulile yumwe sanavavule amambo aga uhuhuma pavutengulilo uhuva nele pamoja numwe. ⁵ Uhuva usehe ugu niluta huyuywa asuhile; lakini hakuna katikati yetu uvihumbocha, "Wiluta ndahu?" ⁶ Uhuva nechovile amamenyu aga huliomwe

amasago gadegile munumbula. ⁷ Hata leno, nihuva vula uvu yelweli nilononu huliumwe nenahege, uhuva nenasite uhuhega uvibembe liesiasahiche; lakini nenahege nihusuha huliomwe. ⁸ Aniche uvibembeleswa ayihuva manya uhuhumana nuvutula nongwa uhuhumana nuvuyelweli nu huhumana hegiwa. ⁹ Uhuhumana nuvutulanongwa uhuva savanyamini une, ¹⁰ uhuhumana nu vuyelweli uhuva niluta mwa dada, nasamhambone tena; ¹¹ nuhuhumana nuvuhegi uhwa vuvaha wa helunga iva ahegiwe. ¹² Nelenago mingi agahuvavula, lakini samhagelewe ino. ¹³ Lakini, Umepo uvaye lweli aniche ihuva dema huga yelweli goni uhuva saha chove hwa ajili ya mwene, lakini gugoni agapya ipuleha goni ayichova amambo ago ayihuga chova amambo agapya gihwicha. ¹⁴ Umwene ayihunginia une uhuva ayitole amambo gango ayihuvavula umwe. ¹⁵ Ivinu vyoni ifialenavyo Udada vyango; uhuva nechovile humepo itola amambo gango ayihuva voneswa umwe. ¹⁶ Bado usehe ufupi samha mbone tena; na baada ya usehe ufupi tena, yamhumbona tena.” ¹⁷ Baadae avasiule vamwene vaha chovana henuhehi ehihotovula, “usehe ufupi, ita samhambona uhuva niluta hwa Dada?” ¹⁸ Hwa hiyo vahachova henuhehi ehihu tuchova, 'Bado usehe usupi'? Satu hwelewa ichi chova.” ¹⁹ U Yesu alulile uhuta avavinogwa uhumbucha, navope ahavavula, “Mhevucha mwevene uhuhusu ele, umnechovile,'Uhuta bado usehe usupi, samhambone tena na baada ya usehe usupi mhumbona tena'? ²⁰ Edeha,

edeha, nihuvavula, yamwilela nuhueleleswa, lakini ehelunga yahihuva dega yamwiva na masago lakini amasago genyo ya gipendoha nuhuhovoha. ²¹ Udala iva nuluvavo wakati avile nuluvavo (au amasago) wakati wa huho lahufihe; leno apila ihola umwana, isamwa tena uluvavo husababu ya huhuvoha hwamwene uhupata umwana uvahuliwe mhelunga. ²² Umwe msaga leno, lakini nihuvavona tena; ni numbula chenyo chihovoha hakuna umnu uveipia ihuvahecha uhuhovoha hwenyo. ²³ Esihu eyo samlambucha amaswali. Edeha, Edeha, nihuvavula, mne saye lilioni hwa Dada, ihuvapa hulitawa eliango. ²⁴ Ipaha usehugu samhesaya lilioni hulitawa eliango esaye mwipata ili ohohovoha hwenyo hukamimilehe. ²⁵ Nechovile numwe hu lugha iyesaye yelevihe, lakini ulu usehe gufihe upusanehachove hu lugha eyesio yihweleveha lakini baada yaleno ni huvavula waziwazi uhuhusu Udada. ²⁶ Isihu eyo yamhesaya hulitawa eliango nasanehava vule uhuta yanihesaya haajili ya Dada venyo; ²⁷ uhuva Udada venyo avaganile uhuva mnganile une uhuva mnye dihe uhuva nehumile hwa Dada. ²⁸ Nehumile hwa Dada nichile huhelunga; tena, nehega mhelunga naniluta hwa Dada”. ²⁹ Avasiule vamwene vahambula, “Ulolile uhuta wichova wasi wasi sautumela amafumbo. ³⁰ Ulu leno, tulumanyile uhuta uga manyile amambo goni sawinogwa umunu yoyoni ahuvuche amaswali uhuva tuhwamini uhuva uhumile hwa Ngolove. ³¹ U Yesu ahajibu, “Usehugu mmanyile mhunyamini?” ³² Lula leno usehe gufihe sawa

usehe gufihe ambapo yampechela lanila hela yumu na huvene mhundeha nemwene. Lakini sio nelene mwene puale Udada ale nune. ³³ Nihuvavula amambo aga ili mve nulu no chehecho mhelunga mle na fujo (mlena matata), lakini mweyepe enumbula nesindile ehelunga.

Sura ya 17

¹ U Yesu aachovile amambo aga; ahinola amiho gamwene uhuluta hukianya ahachova, “Dada, usehe gufihe uminule umwana navope ahwinole uvewe - ² kama umpelile uvuvaha hukianya huoni ivia mbile ili avape uludeva ulwa hukianya vala avoni vavo uvapile. ³ Uvu vuvu tamo uwa hukianya uhuta vahumanye uve ve Nguluve vivalueli yuve, mwene nuve usuhile u Yesu Klisiti. ⁴ Nahuinuile apa pahelunga nuhuye kamelesia embombo iyeuhamile neyevombe. ⁵ Dada, unyinule leno pamoja nuve vemwene ulueyinulo ulunale nalwo pamoja nuve kabula ya ehelunga uhuvumbiwa. ⁶ Navavonise ilitawa eli vanu uvuwamile pahelunga vale vanu vaho; lakini wang'abiswe unie vaibete amamenyu gaho. ⁷ Ululeno vihwelewa uhuta hela henu ehumile hehumile huliuve, ⁸ humamenyu gala uguvile umile une nevapile vavo amamenyu ago. Vapokhile yelweli vahalumanya uhuta une nihumile huliove vahaminzi uhuta veve usuhile. ⁹ Nihuvadovela avene. Sanihuva dovela ehelunga bali vala uvuumile uhuva vaho. ¹⁰ Ifinu vyoni iviango nifiaho na fiope iviolenavyo uve fiango na yune nihwinoliwa huifio. ¹¹ Une nesimoli tena mhelunga basi

avene vuvale helunga nayune ni huicha huliove Dada vevalweli vatunje hulitawa eliaho lela elu umile ufwe ili tuve nu vumoja, kama une nuve umtuvile nuvu moja. ¹² Nalitenele navo, navalolelile hutita waelewa mile navalendelile, hakuna umnu atayumo uviayagile isipokuwa umwana uviheyacha ili uvusime vutimele. ¹³ Ululeno nihwicha huliove ulu leno nichova ili ehelunga hehovohe igati mvene vavo. ¹⁴ Nevapile elimenyu liaho ehelunga hevakalalile uhuva avene sio vakelunga, kama une leno nuvunevile sio vakelunga. ¹⁵ Sanihuvasaya uhuvahecha mhelunga bali uvalendelele ni mbombo imbivi. ¹⁶ Avene sio vahelunga kama une sio nelevahelunga. ¹⁷ Uvaveve huvuyelweli huli uve vemwene katika uvuyelweli; elimenyu lwa-honi layelweli. ¹⁸ Uhasuhile mhelunga nayune nevesuhile mhelunga. ¹⁹ Hwa ajili yavene une nihehumia huli uve ili navope vehumie huvuyelweli. ²⁰ Sio ava avanihuva dovela bali navala ava pia vihunyedeha uhugendela mlimenyu elivene, ²¹ ili vope vave nuvumoja, kama vile uve Dada, kama umovile gati ndiune nihuva dove lauhuta vope vave gati ili ehelunga hepate uhwamini uhuta veveusuhile. ²² Uwinuhe vula uvuumile une - nevapile vavo, ili vave nuvumoja - ²³ Une igati mvene navope gati ndiune, ili vaweswe uhukamelesiwa katika uvumoja; ili ehelunga hepate uhwelewa uhuta uve veve usuhile nuhuvagana, kama uhuvagana nduvu nganile, une. ²⁴ Dada, hela ehiumile une - Ninogwa vope vave pamoja nune mahali upunelepo vawese uhumbona uvuvaha wango, vula uvu-

mile: uhuva uve wanganile une sana kula ya uhuvumbiwa ehelunga. ²⁵ Dada venyahaki, ehelunga sahiehumanye uveve, navaeliwe uhuta wasuhile. ²⁶ Nehavombile elitawa lelevehe huli-
uve nayanivumba lelevehe ili ulugano ulumile une luwesie uhuva igali mvene nayunene vemgati mvene.”

Sura ya 18

¹ Baada ya uhuchova amamenyu aga, ahegile navasiule vamwene uhuluta hulivende elia Kidron, umule ne bustani, ambaho avasiule ingile igati mmwene. ² Ululeno u Yuda, uvanogwaga uhu uhuchongela vabude navope a eliwe esehemu eyo tena u Yesu alutaga lutaga esehemu eyo navasiule vamwene. ³ Nu Yuda, avile apatile kundi la avalendeleli na avasomi (avembi) avavaha avalongochi vahicha ni nulumli kulunzi ni silaha. ⁴ Nu Yesu, salwe hela henu hehio helenu umbaha hwa ajili yamwene aha humile huvu longolo ahavavucha, “Mhundonda uveni?” ⁵ Navene vahajibu, “Yesu Mnazareth.” U Yesu ahava vula, “Une nene” Nu Yuda usaliti aemile pamoja navasihali. ⁶ Hwa iyo nihuvavula, “Une nene” apa vahakilivoha hesana sana nu hugwa pasi. ⁷ Ahavavucha tena, “Veni uvemhu ndonda? navope vahajibu tena “Yesu mnazareth.” ⁸ U Yesu ahajivajibu nemalile uhuva vula uhuta nene apa kama mhundonda une, valehe avange awo valutage.” ⁹ Aga gahale mamenyu ili atimele papo achoolile katiha wale uvuwa mile sana vayache hata yumo.” ¹⁰ Ndipo Simon Petro, alene mndu ahayekwega nuhugeda embaha huto eya

kulia undongochi umbaha nelitawa eliamwene undongochi liale ve Malko. ¹¹ U Yesu ahambula u Petro, “Kilivula emundu yaho husito yaho hwanini uhuta nenyele ehekombe hea ihia mile Udada?” ¹² Basi lela elikundi eliavalende lechi avavaha navalongochi Avayahudi vahambata u Yesu nuhukunga. ¹³ Navene vahandongocha hwanza ipaha hwa anasi uhuva umwene aledala va Kayafa, amaye alevembaha sana humwana ugwa. ¹⁴ Usehe ugu Uhayafa vemwene avapile uvusauli Avayahudi uhuta yehanogiwaga umunu yumo afwe huajili ya vanu. ¹⁵ U Simoni Petro akongile u Yesu, vulevule avasiule uyunge. Nula uvasiule amanyihe hundongochi umbaha numwene ahingela pamoja nu Yesu katika engalawa eyandongochi umbaha; ¹⁶ lakini u Petro aemile hunje hundiango basi uvasiule uva manyile nondongochi umbaha ahamumela hunzi ahanza uhuchova nu dala vaundongochi uvaalendelelaga undiango nu humwingicha u Petro igati. ¹⁷ Basi ufanyakazi uvalehu lendelela undiango ahambula u Petro, “Siuveve yuve ulenjela vavasiule vauyu umnu?” Navope ahachova, “Une sio.” ¹⁸ Na vala avalongochi na avavaha vahema maha pale vakochiche umoto ugwa namna hwale nemepu ataleno vale huota umoto ili vapate amafuhe nu Petro alenevene alehuota umoto ahava achige emile. ¹⁹ Undongochi umbaha ahambucha u Yesu juu ya avasiule avamwene nulumanyesio uluamwene. ²⁰ U Yesu ahajibu, “Nehevilile ehelunga wazi une nemanyiswe mala kwa mala mamasinagogi na mmatembile papo Avayahudi vikusanyiha nayune saneha

chova lulioni husili. ²¹ Hehi ulehumbucha? Vavuche avale humlehecha hehio nele huchova. Avanu ava vagamanyile amambo gagonelehu-chova. ²² U Yesu avile afovile evo umbaha vavavaha ahava emile ahatova u Yesu huma voho gamwene, “Je, vuyitahiwa uhujibu undogochi umbaha?” ²³ Nu Yesu ahajibu, “Kama nechovile elimenyu lionni elivivi basi uve sahidi hu ajili ya mbivi, kama nechovile vunonu hwa nini vuhunova?” ²⁴ Ndipo Anasi ahagega u Yesu hwa Kayafa undogochi umbaha ahava akungiwe. ²⁵ U Simoni Petro ahavile emile alehupasia amafuhe mwene. Avanu vala vahambucha vahata. “Je, uvesio mlemamoja navasiule vamwene becha ahachuva “Une sinene.” ²⁶ Yumo undogochi umbaha hale lukololwe va gosi amaye Petro agedile embuluhuto ahachova, “Je sio veve nehuwene hubustani?” ²⁷ U Petro ahabele tena, na mala elikongove lehaveha. ²⁸ Kisha vahatola u Yesu kwa Kayafa ipaha hu Praitorio. Yale manavusihu sana avene vavo savahingile mela Praitorio ili vasite uhweyengecha humbivi nu huyelwe epasaka. ²⁹ Hwa iyo u Pilato ahaluta ahachova ahata nongwa nyihi eye-hegiwa umunu uyu?” ³⁰ Vahajibu vahambula, “Kama umnu uyu alavebila mbivi tuhale satahale tuhundeta huliuve.” ³¹ U Pilato ahavavula, “Itole yumwe mwevene, mhahege uhulingana neselia yenyo.” Navayahudi vahambula, “Eselia saye hutu luhusu uhubuda umunu yoyoni.” ³² Vahachova evo ili elimenyu letimele elimenye eliachovile elelihufu uhufwa hwa mwene. ³³ Basi u Pilato ahingela tena Praitorio ahamwelanga u Yesu ahambula, “Je, veve

mbaha vavayahudi?” ³⁴ U Yesu ahajibu, “Je, uve vuhumbucha eliswali uhuva winogwa uhwelewa uhuva vingi vahusuhili uhuta umbuche une?” ³⁵ Nayu Pilato ahajibu, “Une sanele Nyahudi, au sivyo?” Ehelunga hiaho navo vombi avavaha vuhaha huleta huliune uve uvombile-hehi? ³⁶ U Yesu ahajibu; “Uvaha wango sio wahelunga ehe, kama uvuvaha wango wa vuve nesehemu katika ehelonga ehe aviteseha vango vahale vihunga nganela ilinesito uhuhuwa huvayahudi hwuyelweli, uvuvaha sawihume apa” ³⁷ U Pilato ahambula ahata, “Je, uve vevembaha?” U Yesu ahajibu, “uve ndivyo wowichova uhuta une nelebaha uhuva une naholiwe, sababu eye une nichile ielonga ili neve sadi vavuyelweli yuyoni uvalenuvuye lweli ipole hecha esavuti yango. ³⁸ U Pilato ahambocha, “Uvuyelweli vululehu avile i chovevo ahaluta huva yahudi ahambula sanihulevona lulioni umnu uyu. ³⁹ Umwe mle nuvutamaduni uvuvuvomba nefungulele ukongwa yumo usehe gwa pasaka. Je mwinogwa nefungulele avayahudi.” ⁴⁰ Kisha vahatova ekelele vahachova siyo uyu tudendolele Baraba alepohaji.

Sura ya 19

- ¹ Basi u Pilato atolile u Yesu nu hutova.
- ² Vala avasihali vahasohota amatoni nuhutengenesia elitaji. Vahaveha hukianya hutwa ugwa Yesu nu hufualecha umwenda ugasamalawe.
- ³ Vahamwichela nuhuchova, “Uve veve imbaha vavayahudi! navahatova humavoho gavene.
- ⁴ U Pilato ahumile hunji na huvavula avanu,

“Lola nihuvaletela umunu uyu huliumwe ili mmanye uhuta alebila nongwa yuyoni.” ⁵ U Yesu ahumile hunji afwalile amavuva gamatoni nemienda egwa sambalawe. Ndipo u Pilato ahavavula, “Lola umnu uyu apa!” ⁶ Usehe ugwa ndongochi umbaha vavile vambwane u Yesu, vahatova ikelele vahata, “Isulubeswe, sulubeswe.” U Pilato ahavavula, “Itole yumwemha sulubeswe uhuva une sanevu uvutula nogwa mgati mmwene.” ⁷ Avayahudi vahajibu Pilato vahata, “Ufwe tule bila seliya, neseliya tule vuvule eya hunogwa uhubuda uhuva umwene ahefanyile uhuta mwana va Nguluve.” ⁸ U Pilato avileipoleha amamenyu aga ahanja uhuduada, ⁹ ahingela Praitorio tena nuhumbula u Yesu, “Uve uhumile ndahu? hata hivyo u Yesu sahajibu. ¹⁰ U Pilato ahavuliwa, “Je, uve sawichova nune? Je, uvesulumanyile uhuta une nelena mamlaka ga huhufungula na mamlaka ahuhu sulubisia?” ¹¹ U Yesu ahajibu, “Ahata suhale wiva ni ngofu uhusidi hulione kamauhale sitolile hukianya. Ivyo umnu uva ang'echiche huliove alenimbivi imaha.” ¹² Uhuhumana neli-jibu eli, u Pilato ahanogwa uhundeha hulu, lakini Avayahudi vaha tova ekelele vahachova, “Kama vuhundeha hulu uve sio ule lafiki va Kaisari: Hela uvivomba henyune hundogochi umbaha iva henyume nu Kaisari.” ¹³ U Pilato avileihugapoleha amamenyu aga, ahandeta u Yesu hunzi kisha ahatama nave huhogoda ehia vuhegi pama hali papo pijulehana mahali pamententi, lakini huhe kiebrania, Gabatha. ¹⁴ ya maandalizi ga pasaha yavile yefihe pasehe uga

saa sita. Pilato ahavavula Avayahudi, “Lola umbaha venyu uyu apa!” ¹⁵ Vagatova ekelele, “asulubiswe umbaha vennyoy undongochi umbaha ahajibu ufwe tule bila undongochi umbaha isipo kuwa Kaisari.” ¹⁶ Ndipo u Pilato aha ngumia u Yesu vuvene ili asubihe. ¹⁷ Navene vahatola u Yesu numwene ahahuma hali ahagega ehe da miling'na hiamwine ipaha huli eneo ilihe-langiwa fuvu lia intwe huheebria Golgotha. ¹⁸ Apo pavahasulubisia u Yesu, pamoja navagosi vavele yumo uvupande uvu nuyunge uvupande uvu nu Yesu katikati yavene. ¹⁹ U Pilato ahasimba ealama nuhuyevaha hukianya mheda miling'ana apo pasimbiwe: YESU MNAZARETH, MFALME WA WAYAHUDI. ²⁰ Vingi Avayahudi vale huemba eyo amahali apo pasulubisie u Yesu pale kalibu nu mji. Ealama eya ya simbiwe hujovele ya Kiebrania, huhe lumi ne Heyunani. ²¹ Avalongochi avavaha ava vayahudi vahambula u Pilato, “Usite, Uhusimba umbaha vayahudi.” ²² Nu Pilato ahavajibu gago, “Nesimbile gunesimbile.” ²³ Baada avasihali uhusulubisia u Yesu, vahatola emienda egia mwene nuhugaha katika amafungu gane, hela usihali fungu lemo, ne kanzu nayope nayekanzo yale sayahoniwe ya suhiwe uhuhuma hukianya. ²⁴ Kisha vahachovana vavo hwa vavo, “Tusite, uhugeda katikati bali tuyetovele ikula yiva ya veni.” Elio lia humile ili uvusimbe votimesiwe, lelio liachoviwe vagivine emwenda giango, neli-gandaliango vahale tovela ekula.” ²⁵ vahavomba amambo aga. Umama yake u Yesu, udada va mamaye, u Mariamu udala va Kleopa nu Mariamu

Magdalena - avadala ava va emile kalibu neheda milingana enja Yesu. ²⁶ U Yesu avile ambwene. Umama yake nula uvasiule uvaganile vuvemile kalibu ahambula umama vamwene, “Udala, lola, umwana vaho uyu apa!” ²⁷ Ahambula uvasiule, “Lola, umama vaho uyu apa. “Uhuhuma usehe ugwa uvasiule ahatola uhuluta hunyumba yamwene. ²⁸ Baada ya ago, u Yesu ahelawa ahata aga gatali gasilile ili uvusimbe vitimesiwe ahachova ahata numilwe. ²⁹ Uhwa hwale ehiombo hia degile siki basi va hahanjani isifongo eyeye degile siki hukianya hulusitu ulwa hisopo, vahaehela mndomo. ³⁰ Basi u Yesu avile ipohela siki ahachova yesilile ahainamamisia. Utwe ahavula enumbula yamwene. ³¹ avayahudi kwa sababu ya maandalio emivele gesite uhutama hukianya auhedamilingana esihu ya Sabato (maana esabato yake sihu baha vahadova u Pilato amalunde vadenye vahaswemiwe. ³² Basi avasihalivahaluta vahadenya amalunde uva huanza nu vavele aliye na Yesu pamoja nu mwene. ³³ Lakini vavile vandutile u Yesu nu hulola vahavuna ahamalile uhufwe savaha keda amalunde. ³⁴ Lakini uasihali yumo ahang’ome paluvafu mala ahahumi ukisa na magari. ³⁵ Nayumwene avalolile asihudile uvusuhuda wamwene aweni vuyelweli uvusuhuda wamwene aweni vuyelweli ili nayofwetupate uhusadihi. ³⁶ Uhuva ago gahumile ili uvusimbe vutimele, “Hapana elichege ilipia lidenyeha”. ³⁷ Netena uvusimbe wichova, wingi “Valandola yuywa valehungoma” ³⁸ Baada ya Yusufu wa Arimathaya, navope vasiule va Yesu

lakini husili ya woduachi wa Vayahudi ahadova u Pilato ang'eche umbele ugwa Yesu. Nu Pilato ahapa uluhusa. Bali ahaluta ahahecha umbele gwa mwene. ³⁹ Ahaluta u Nikodemo navope ula uvi ahandutile pakelo hapo huanza ahaheleha amachanganyo ga mamenyu aga udi yapata uvuchito wa ratili mia moja. ⁴⁰ Basi vahagutola umbele gwa Yesu vahagukonga umwenda kitani pamoja mafuta agamanukato, kama vuyelevu imila chavayahudi katika kuzika. ⁴¹ Na pala apasulubiswe pale ne bustani; na igati mbustani mwale nelipomba ilipya abalo savasilile umnu yuyoni igati umwa. ⁴² Basi hwasababu ya isimbe cha Vayahudi vahambeha u Yesu huhwa elikabuli lele kalibu, basi wakamlaza Yesu ndani yake.

Sura ya 20

¹ Vukelo esihi ya huanza iya juma, wakati bado kilo, Mariamu Magdalena ahichile kaburini; ahalevone eliganga lehegile kaburini. ² Basi ahaluta mbelo ahafiha kwa Simon Petro na haula uvasiule uyunge ambaye u Yesu aganile ahava vula vangechiche Bwana kaburini, wala satuhwelewa uhuvu mbihile.” ³ Basi u Petro ahahega nuvasiule uyunge vahibata enjela eya huluta kaburini. ⁴ Vahaluta mbilo voni; vavile nayula uvasiule uyunge ahaluta luvelo kuliko u Petro ahava va huanza uhufiha kaburini. ⁵ Ahinama nuhuhungela ahafivono ivitamala ifia sanda (mwenda) figonile lakini sahingela. ⁶ Basi ahicha nu Simoni Petro ahakonga ahingela igati mlik-aburi. Ahavilola ifitambala ififi gonile ⁷ neleso

eyehavile huntwe pale sayeha gane pamoja ni fitambala sihava patali patali pavutali aponu papo pale pene. ⁸ Basi avile ahingela na yola uvasiule uyunge uvahale vahuanza uhufiha kaburini ahalola nuhuamini. ⁹ Uhuva bado savavomanyile uvusimbe eyahuta itahiwa uhuchuha. ¹⁰ Basi vala avasiule vahaluta tena humiave hunyumba chavene. ¹¹ Lakini u Mariamu ahava emile jilani nelikaburi hunzi humwene alehulela basi ahalila ivi ahainama nuluvipo igati mlikaburi. ¹² Ahavavona avasuhiwa vaveli avali nimienda emivalafu vatamile yumo huntwe yumo humalunde apo upu gugonile umbile ugwa Yesu. ¹³ Navope vahambula, “Umama vulele la hehi ahavavula, “Uhuva vange chiche u Nguluve vango, walune sanihwelewa uhuvambihile.” ¹⁴ Nayumwene avile acho vile evo aha gewoha husana aha mbona u Yesu imile, ahasita uhwelewa uhuta uyuve Yesu. ¹⁵ U Yesu ahambula, “Umamaye vulelela hehi vuhondonda veni umwene uyu akizani uyu vetunzaji ebustani ahambula, “Bwana, inave utolile uve umbule uhumbihile, une nengeche. ¹⁶ U Yesu ahambula, “U Mariamu.” Umwene ahagevuha ahambula u Mariamu hune Kiaramu, “Raboni,” yani, “mwalimu vango.” ¹⁷ Yesu ahavavula, “Usite, uhunyibata uhuva sanehegile uhuluta hwa dada; lakini niluta huvalukolo lwango uhavavule niluta hwa dada vango navope vedada venyo hwa Nguluve vango nayumwe vi Nguluve venyo.” ¹⁸ Mariamu Magdalena ahaluta ahavavola avasiule, ehabali eya huta “Nebwene Bwana,” nuhuta avavulile ago. ¹⁹ Yelale jioni, esihu ela, eya huanza

eya juma, pale upuvahale avasiule emiliango gedendiwe huvudwachiwa vayahudi ahicha u Yesu ahema katikati ahavavula ahata, “Eamani yeve huliumwe.” ²⁰ Navape avile afovile ago aha vavoneswa uluvafu ulwa mwene vala avasiule vaha hovoha avile vambwene Bwana. ²¹ Basi uYesu ahavavula ten, “Amani yeve hulimwe kama udada umwa suhile huliomwe une ni-huvasuha umwe.” ²² Avile amalile uhuchova ago ahava vuvia ahavavula, pohela Umepo umbalache. ²³ Vuvoni avapia mhuya heja uvutula nongwa vahecheliwe navuvoni avapia mhuvadendela uvutulanongwa viva vadendeliwe.” ²⁴ Walakini yumu unine thenashala Tomaso, uvale hwelandiwa pacha savahale pamoja avile ihwicha u Yesu. ²⁵ Basi avasiule vingi vahambola, “Tumbwene u Nguluve.” Ahavavula une, nenasite uhuga vuna amakovu ga misumali nuhuhwingecha amavoho gango, katika uluvafu luango sana hakele hata padebe. ²⁶ Basi baada ya sihu nane avasiule vamwene vahava gati tena nayu Thomaso pamoja navope ahicha u Yesu nemiliango gedendiwe ahema katikati ahachova ahata, “Amani yeve huliomwe.” ²⁷ Kisha ahambula u Thomaso, leta apa ehedole hiaho ugalole amavoho gango ulete namavono gaho wingeche mluvafu luango wala uve yuve savuhwamini bali uvihuamini” ²⁸ Thomaso akajibu ahava vula, “Bwana wangu na Nguluve vango.” ²⁹ U Yesu ahambula, ahata uve uhuva umbwene usadihi. Heli vavosava mbene vahasadiki.” ³⁰ Basi matukio mingi aga vombile u Yesu huvulongolo huva siule vamwene, chicho sachihwandehiwe

huhetabu ehe; ³¹ lakini ichi chisimbiwe ili mpate uhwamini uhuta u Yesu ve Klisiti, mwana va Ngulove na nahwaho mwamini mve nuvusima hulitawa elia mwene.

Sura ya 21

¹ Baada ya mambo ago u Yesu ahavonesia tena avasiule katika enyanza Tiberia; hivyo ahavonesia yumwene: ² U Simoni Petro nu Thomaso uviihelangiwa pacha nu Didimas, u Nathanaeli uva Kana ya Galilaya, naana va Zebedayo navange vavile avasiule wamwene vale pamoja. ³ Simoni Petro ahavavula, “Niluta hwi vua isomba.” Navope vahambula, “Na yufwe, twilutania nuve basivahahega vahepa-hela mhiombo ila ekelo eyo savahapata henu. ⁴ Hata panavusihu wavile vukile Yesu ahema ufuoni, lakini avasiule savahelwa uhuta uyu ve Yesu. ⁵ Basi u Yesu ahavavula, “Vanango mlene hetoeo kakula?” Vahajibu, “La.” ⁶ Ahavavula, “Taga jalife uvupande uwa kiume wa hiombo, nayomwe mwipata basivaha taga wala savahawesia uhulekwe gateni kwa sababu ya huvanyingi isamaki. ⁷ Basi ula uvasiule uve aganile u Yesu ahambula u Petro, “Ve Nguluve.” Navope u Simoni Petro avile ipuleha uhuta ve Nguluve ahekunga eligwanda limwene uhuvalehebwindi aheta mnyanza. ⁸ Na avasiule avange vahieha katika mashua mana savahale hutali nehelunga ehekavu ila yapata futi mia mbili huno valehukohota elizalife elele ni somba. ⁹ Vavile vihuiha pwani vahaguvona umoto gwa kala napakianya pamoto vahachivona isomba nu

kate. ¹⁰ U Yesu ahavavula, “Tetani apa baasi ya isomba chicho mlovile ulu leno.” ¹¹ Basi Simoni Petro ahatoga mhiombo ahale kwegu jalife pwani ledechiche isamaki, imbaha mia moja hamsini ni datu 153; japokuwa chivile nyingi, namna eyo jalife salihabachuha. ¹² U Yesu ahavavula ichaa mdendule undomo wala hakuna uvasile yuyoni uvahalutile huhombo cha veveni uve vovihelewa uhuta uyu ve Ngoluve. ¹³ U Yesu ahaluta, ahatola ukate, ahavapa ni samaki vulevule. ¹⁴ Ivyo ndivyo mala ya datu ya u Yesu uhuvoneha navasiule vamwene baada ya huchuha huvufwe. ¹⁵ Basi vavile u Yesu aham-bula u Simoni Petro, “Simoni mwana wa Yohana je, uve unganile kuliho ava?” Ahavavula mwene Bwana; “Uve wuhelewa uhuta nehuganile aha vavula leswa ingosi chango.” ¹⁶ Ahavavula tene mala yavele, “Simoni va Yohana anganile ahavavula sawa, Bwana uve ulumanyile uhuta nehuganile ahavavula, demaga ingosi chango.” ¹⁷ Ahavavula mala hadatu, “Simon, va Yohana, u Petro ahakalala ulwa mbuchiche mala hadatu, unganile ahavavula, “Bwana, uve ulumanyile goni uve ulumanyile uhuta nuhuganile u Yesu ahavavula leswa ing'osi chango. ¹⁸ Ahachova, amini, amini, nihuhuvula uwakati uchigehi-jana ule huva vuhekunga vimwene nuhuluta uhuwinogwa; lakini upia wiva gogolo yavun-yosia amavono gaho nayuyunge ayihuhukunga nuhuhutola uhusa winogwa.” ¹⁹ Ahachova eli-menyu elio hwa hwevonesia huvufwe vulehu apia ihumwemeha u Ngoluve navope avile ago ahavavula mngongale. ²⁰ U Petro ahapen-

duha ahambona ula uvasiule uva aganine nu Yesu ihukonga veuyo uve hagine pahe pambaga pamwene wakati vilia ehia hulia ehia liemihe ahachova ahata veni uvihuhusaliti?”²¹ Basi u Petro ahambona uywa ahambula u Yesu, “Bwana, Na yuyu yu je?”²² U Yesu ahavavula, “Inave ninogwa atame hata nepia nivepo elio liuhusu hehi ng'ongage.”²³ Basi amamenyu gaha puleheha katikati ya vana hekolo yahuta uvasiule sifwa. Lakini u Yesu sahambule uhuta ifwa basi ineve ninogwa atamage ipaha apya nihwicha yihahuhusuhehi uve.”²⁴ Uyo vevasiule uvealolile uvuyelweli na uveasimbile aga nayufwe tuhelewa uhuta uyu, ichova agayelueli.²⁵ Hule mambo minogi mingi agavombile u Yesu agago anasimbe lamo lemo nadhani ata ehelonga hioni sahiha toswee hwa jili ya ivitabu ifihale fihwandihiwa.

Mahanji Bible
The New Testament in the Mahanji dialect of the
Kinga language of Tanzania

copyright © 2020 Door 43 International Mission Community

Language: Mahanji (Kinga)

Translation by: Door 43 International Mission Community

Contributor: Mahanji TZ, Malila, Ndali, Safwa

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-09-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 3 Sep 2020

90b863ef-c5fe-5634-9533-e1e4c28371dd